



# MANUEL TECHNIQUE

---

## Ventilo-convecteur Cassette 600X600

MKD-V300 (V1) (KFC-CI-2T-300D1)

MKD-V500 (V1) (KFC-CI-2T-500D1)



Frigicoll se réserve le droit d'arrêter ou de modifier des caractéristiques ou la conception à tout moment sans préavis et sans obligation en découlant.

# **Cassette quatre voies compacte à deux tubes**

## **Ventilo-convecteur CC**

|                                       |           |
|---------------------------------------|-----------|
| <b>1. Aspect extérieur .....</b>      | <b>2</b>  |
| <b>2. Caractéristiques .....</b>      | <b>2</b>  |
| <b>3. Alignement du produit .....</b> | <b>3</b>  |
| <b>4. Accessoires .....</b>           | <b>3</b>  |
| <b>5. Spécifications .....</b>        | <b>5</b>  |
| <b>6. Tableau de capacité.....</b>    | <b>7</b>  |
| <b>7. Dimensions .....</b>            | <b>13</b> |
| <b>8. Niveaux sonores.....</b>        | <b>14</b> |
| <b>9. Schémas de câblage .....</b>    | <b>15</b> |
| <b>10. Dépannage .....</b>            | <b>16</b> |
| <b>11. Installation.....</b>          | <b>18</b> |

## 1. Aspect extérieur



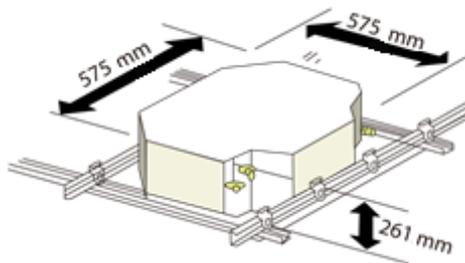
## 2. Caractéristiques

- Plage de capacité : 300 CFM à 500 CFM.
- Design compact, installation simple et entretien facile.
- L'alimentation en air ronde permet une distribution de l'air uniforme.
- Un refoulement de l'air horizontal confortable réduit les courants d'air et l'encrassement du plafond.
- La conception unique du ventilateur centrifuge assure un fonctionnement très silencieux et une grande efficacité.
- Télécommande sans fil avec affichage LED, la commande filaire est en option.
- Pompe à eau de vidange intégrée avec tête de pompage de 500 mm.
- Récipient de vidange agrandi en option pour mieux protéger le plafond.
- Moteur à quatre vitesses avec une réservée pour plus de choix.
- L'alimentation en air frais rend la vie plus saine et plus confortable.

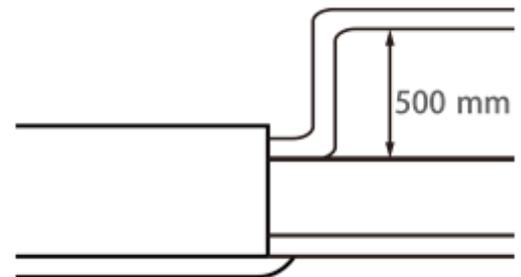
Panneau de débit rond



Corps compact

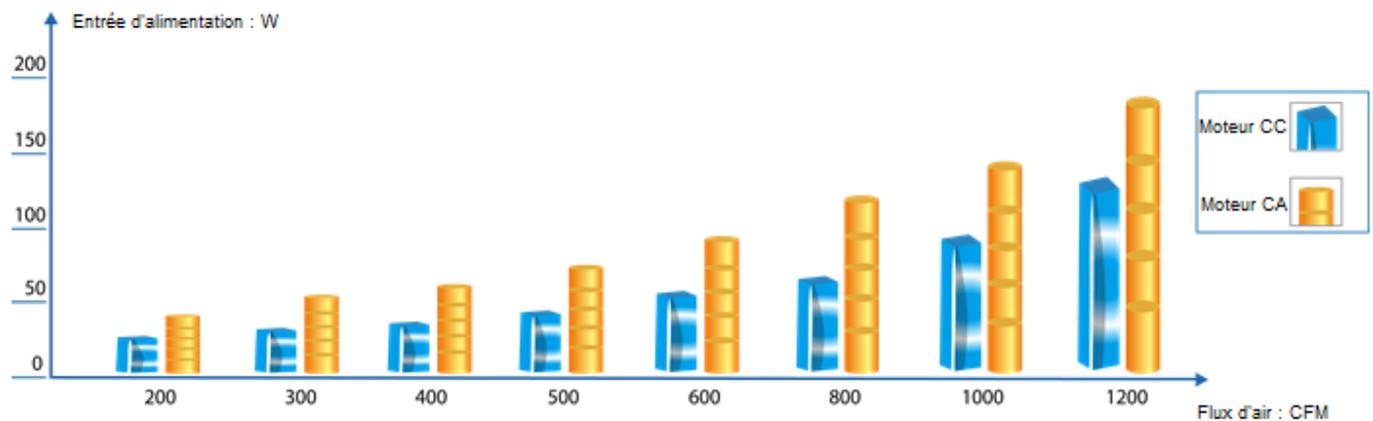


Tête de la pompe à eau élevée



- Excellente efficacité

Le ventilo-convecteur CC Frigicoll utilise le moteur CC sans balais, l'efficacité du moteur CC va jusqu'à 90 %. La consommation d'électricité du ventilo-convecteur CC peut être réduite de plus de 30 % comparé au modèle CA correspondant.



# Ventilo-convecteur

- Moteur CC sans balais

Le moteur utilise un design de structure entièrement fermée ; il s'agit d'un moteur durable à économie d'énergie et à haute efficacité opérationnelle. Le palier du moteur peut fonctionner 80 000 heures et est facile d'entretien.



- Faible bruit

La conception du ventilateur en spirale 3-D réduit la résistance de l'air et le niveau sonore. Le palier du moteur avec son design unique engendre moins de vibration de fonctionnement.

## 3. Alignement du produit

| Type                        | 300 | 500 |
|-----------------------------|-----|-----|
| Cassette compacte à 4 voies | ●   | ●   |

## 4. Accessoires

### 4.1 Accessoires standard

| Nom des accessoires                    | Qté | Forme | Utilisation                    |
|--|-----|-------|--------------------------------|
| Manuel d'utilisation et d'installation | 1   | /     | Guide d'installation           |
| Gabarit d'installation papier          | 1   |       |                                |
| Tuyauterie et raccords                 | 2   |       | Gaine isolante / insonorisante |
| Raccords des tuyaux de vidange         | 1   |       | Tuyau de sortie                |
|  | 1   |       | Collier du tuyau de sortie     |
|  | 5   |       | Bande de serrage               |
| Télécommande et son cadre              | 1   |       | Télécommande                   |
|  | 1   |       | Cadre                          |
|  | 2   |       | Vis de montage (ST2.9x10-C-H)  |
|  | 2   |       | Batteries sèches alcalines     |
| Manuel de la télécommande              | 1   |       |                                |

**4.2 Accessoires en option**

| Nom des accessoires         | Qté | Forme  | Utilisation      |
|-----------------------------|-----|--|------------------|
| Télécommande filaire        | 1   |  | Commande filaire |
| Ensemble de vanne à 3 voies | 1   |  | Fluxostat        |

# Ventilo-convecteur

## 5. Spécifications

| Modèle  |                                    |                   | MKD-V300 (V1) (KFC-CI-2T-300D1)          | MKD-V500 (V1) (KFC-CI-2T-500D1) |
|---|------------------------------------|-------------------|--|---------------------------------|
| Alimentation                                    |                                    | V/Ph/Hz           | 220-240/1/50                             |                                 |
| Débit d'air (H/M/F)                             |                                    | m <sup>3</sup> /h | 535/429/322                              | 781/611/494                     |
|   |                                    | (CFM)             | 314/252/189                              | 459/359/290                     |
| Climatisation <sup>1</sup>                      | Capacité (H/M/F)                   | kW                | 2,98/2,53/2                              | 4,2/3,48/3,01                   |
|   | Débit d'eau (H/M/F)                | m <sup>3</sup> /h | 0,53/0,45/0,35                           | 0,75/0,61/0,54                  |
|   | Chute de la pression d'eau (H/M/F) | kPa               | 10/7/5                                   | 12,32/8,62/7,4                  |
|   | Entrée d'alimentation (H/M/F)      | W                 | 15/9/5                                   | 43/28/21                        |
| Chauffage <sup>2</sup>                          | Capacité (H/M/F)                   | kW                | 2,61/2,89/2,24                           | 4,95/3,99/3,26                  |
|   | Débit d'eau (H/M/F)                | m <sup>3</sup> /h | 0,64/0,54/0,42                           | 0,87/0,70/0,58                  |
|   | Chute de la pression d'eau (H/M/F) | kPa               | 12,1/8,5/5,3                             | 9,4/8,23/6,1                    |
|   | Entrée d'alimentation (H/M/F)      | W                 | 15/9/5                                   | 33/18/11                        |
| Chauffage <sup>3</sup>                          | Capacité (H/M/F)                   | kW                | 4,01/3,35/2,61                           | 5,76/4,69/3,84                  |
|   | Débit d'eau (H/M/F)                | m <sup>3</sup> /h | 0,53/0,45/0,35                           | 0,75/0,61/0,54                  |
|   | Chute de la pression d'eau (H/M/F) | kPa               | 8,2/6/3,8                                | 11,41/6,5/5,41                  |
|   | Entrée d'alimentation (H/M/F)      | W                 | 14/9/5                                   | 33/18/11                        |
| Niveau de pression sonore (Élevé/Modéré/Faible) |                                    | dB(A)             | 39/33/27                                 | 43/38/32                        |
| Courant nominal                                 |                                    | A                 | 0,2                                      | 0,4                             |
| Moteur  | Type                               |                   | Moteur CC                                | Moteur CC                       |
|   | Quantité                           |                   | 1  | 1                               |
|   | Marque                             |                   | Panasonic                                | Panasonic                       |
|   | Modèle                             |                   | WZDK37-38G                               | WZDK37-38G                      |
| Ventilateur                                     | Type                               |                   | Centrifuge, aubes inclinées vers l'avant |                                 |
|   | Quantité                           |                   | 1  | 1                               |
| Bobine  | Rang                               |                   | 2  | 2                               |
|   | Pression de travail maximum        | MPa               | 1,6                                      | 1,6                             |
|   | Hauteur et longueur de la bobine   | mm                | 1315x210                                 | 1315x210                        |
|   | Espacement des ailettes            | mm                | 1,3                                      | 1,3                             |
|   | Type des ailettes                  |                   | Aluminium hydrophile                     | Aluminium hydrophile            |
|   | Nombre de circuits                 |                   | 5  | 7                               |
|   | Diamètre                           | mm                | Φ7                                       | Φ7                              |
| Panneau   | Dimensions nettes (L×H×P)          | mm                | 647×50×647                               | 647×50×647                      |
|   | Dimensions de l'emballage (L×H×P)  | mm                | 715×123×715                              | 715×123×715                     |
|   | Poids net                          | kg                | 2,5                                      | 2,5                             |
|   | Poids brut                         | kg                | 4,5                                      | 4,5                             |
| Corps   | Dimensions nettes (L×H×P)          | mm                | 575×261×575                              | 575×261×575                     |
|   | Dimensions de l'emballage (L×H×P)  | mm                | 675×320×675                              | 675×320×675                     |
|   | Poids net                          | kg                | 16,5                                     | 16,5                            |
|   | Poids brut                         | kg                | 21,5                                     | 21,5                            |
| Raccordement des tuyaux                         | Tuyau d'entrée/de sortie d'eau     | pouce             | G3/4                                     | G3/4                            |
|   | Tuyau d'évacuation                 | mm                | ODΦ25                                    | ODΦ25                           |

### Remarques :

Selon les conditions Eurovent :

H : Vitesse du ventilateur haute ; M : Vitesse du ventilateur moyenne ; F : Vitesse du ventilateur faible.

1 : Mode climatisation (batteries à 2 et 4 tubes) : température de l'air entrant 27 °C bulbe sec/19 °C bulbe humide, température de l'eau entrante/sortante 7 °C /12 °C, vitesse du ventilateur haute.

2 : Mode chauffage (1) : (batteries à 2 tubes) : température de l'air entrant 20 °C bulbe sec, température de l'eau entrante/sortante 45/40 °C, vitesse du ventilateur haute.

3 : Mode chauffage (2) : (batteries à 2 tubes) : température de l'air entrant 20 °C bulbe sec, température de l'eau entrante/débit d'eau 50 °C/\*(même débit d'eau que dans les conditions nominales standard en climatisation)

# Ventilo-convecteur

## 6. Tableau de capacité

Tableau de capacité de climatisation

| MKD-V300 (V1) (KFC-CI-2T-300D1) |    |                                       |                                    |      |      |       |       |      |      |       |       |      |      |       |       |      |      |       |       |      |      |       |       |
|---------------------------------|----|---------------------------------------|------------------------------------|------|------|-------|-------|------|------|-------|-------|------|------|-------|-------|------|------|-------|-------|------|------|-------|-------|
| EWT                             | ΔT | Température intérieure (bulbe humide) | Température intérieure (bulbe sec) |      |      |       |       |      |      |       |       |      |      |       |       |      |      |       |       |      |      |       |       |
|                                 |    |                                       | 21                                 |      |      |       | 23    |      |      |       | 25    |      |      |       | 27    |      |      |       | 29    |      |      |       |       |
|                                 |    |                                       | TC                                 | SC   | WF   | WPD   | TC    | SC   | WF   | WPD   | TC    | SC   | WF   | WPD   | TC    | SC   | WF   | WPD   | TC    | SC   | WF   | WPD   |       |
| °C                              | °C | °C                                    | kW                                 | kW   | m³/h | kPa   | kW    | kW   | m³/h | kPa   | kW    | kW   | m³/h | kPa   | kW    | kW   | m³/h | kPa   | kW    | kW   | m³/h | kPa   |       |
| 5                               | 3  | 15                                    | 2,8                                | 2,12 | 0,8  | 43,84 | 2,74  | 2,41 | 0,79 | 42,31 | 2,77  | 2,73 | 0,79 | 43,03 | 3,03  | 3,03 | 0,87 | 50,26 | 3,31  | 3,31 | 0,95 | 58,75 |       |
|                                 |    | 17                                    | 3,63                               | 2,09 | 1,04 | 68,87 | 3,6   | 2,39 | 1,03 | 67,9  | 3,49  | 2,65 | 1    | 64,31 | 3,46  | 2,95 | 0,99 | 63,45 | 3,51  | 3,28 | 1,01 | 64,87 |       |
|                                 |    | 19                                    | 4,53                               | 2,05 | 1,3  | 101,4 | 4,51  | 2,36 | 1,3  | 100,4 | 4,46  | 2,65 | 1,28 | 98,75 | 4,37  | 2,92 | 1,26 | 95,24 | 4,36  | 3,23 | 1,25 | 94,75 |       |
|                                 |    | 20                                    | 5                                  | 2,03 | 1,44 | 120,9 | 4,98  | 2,34 | 1,44 | 119,8 | 4,95  | 2,64 | 1,43 | 118,5 | 4,89  | 2,93 | 1,41 | 115,9 | 4,82  | 3,21 | 1,39 | 113,2 |       |
|                                 | 4  | 15                                    | 2,6                                | 2,03 | 0,56 | 23,44 | 2,56  | 2,32 | 0,55 | 22,82 | 2,66  | 2,66 | 0,57 | 24,49 | 2,94  | 2,94 | 0,63 | 28,94 | 3,22  | 3,22 | 0,69 | 33,93 |       |
|                                 |    | 17                                    | 3,43                               | 1,99 | 0,74 | 37,74 | 3,41  | 2,3  | 0,73 | 37,27 | 3,31  | 2,57 | 0,71 | 35,5  | 3,25  | 2,85 | 0,7  | 34,42 | 3,35  | 3,2  | 0,72 | 36,24 |       |
|                                 |    | 19                                    | 4,33                               | 1,96 | 0,93 | 56,39 | 4,31  | 2,27 | 0,93 | 55,88 | 4,27  | 2,56 | 0,92 | 54,98 | 4,17  | 2,83 | 0,9  | 52,76 | 4,14  | 3,13 | 0,89 | 52,18 |       |
|                                 |    | 20                                    | 4,8                                | 1,94 | 1,03 | 67,55 | 4,78  | 2,25 | 1,03 | 66,96 | 4,75  | 2,55 | 1,02 | 66,26 | 4,69  | 2,83 | 1,01 | 64,69 | 4,6   | 3,11 | 0,99 | 62,75 |       |
|                                 | 5  | 15                                    | 2,39                               | 1,93 | 0,41 | 13,83 | 2,4   | 2,25 | 0,41 | 13,99 | 2,57  | 2,57 | 0,44 | 15,66 | 2,85  | 2,85 | 0,49 | 18,67 | 3,13  | 3,13 | 0,54 | 21,98 |       |
|                                 |    | 17                                    | 3,22                               | 1,9  | 0,55 | 23,01 | 3,2   | 2,2  | 0,55 | 22,76 | 3,12  | 2,48 | 0,54 | 21,83 | 3,07  | 2,77 | 0,53 | 21,16 | 3,22  | 3,15 | 0,55 | 23,04 |       |
|                                 |    | 19                                    | 4,12                               | 1,86 | 0,71 | 35,1  | 4,1   | 2,17 | 0,7  | 34,78 | 4,07  | 2,47 | 0,7  | 34,3  | 3,96  | 2,74 | 0,68 | 32,73 | 3,91  | 3,03 | 0,67 | 32,13 |       |
|                                 |    | 20                                    | 4,6                                | 1,84 | 0,79 | 42,34 | 4,57  | 2,15 | 0,79 | 41,98 | 4,55  | 2,46 | 0,78 | 41,57 | 4,48  | 2,74 | 0,77 | 40,5  | 4,38  | 3,01 | 0,75 | 39    |       |
|                                 | 6  | 15                                    | 2,17                               | 1,83 | 0,31 | 8,41  | 2,27  | 2,19 | 0,32 | 9,18  | 2,47  | 2,47 | 0,35 | 10,7  | 2,75  | 2,75 | 0,39 | 12,91 | 3,04  | 3,04 | 0,44 | 15,28 |       |
|                                 |    | 17                                    | 3                                  | 1,8  | 0,43 | 14,88 | 2,98  | 2,11 | 0,43 | 14,75 | 2,92  | 2,39 | 0,42 | 14,23 | 2,91  | 2,7  | 0,42 | 14,19 | 3,11  | 3,09 | 0,44 | 15,82 |       |
|                                 |    | 19                                    | 3,9                                | 1,77 | 0,56 | 23,32 | 3,88  | 2,08 | 0,56 | 23,11 | 3,86  | 2,38 | 0,55 | 22,82 | 3,76  | 2,65 | 0,54 | 21,83 | 3,68  | 2,93 | 0,53 | 21,09 |       |
|                                 |    | 20                                    | 4,38                               | 1,75 | 0,63 | 28,38 | 4,36  | 2,06 | 0,62 | 28,15 | 4,34  | 2,36 | 0,62 | 27,89 | 4,27  | 2,65 | 0,61 | 27,21 | 4,16  | 2,91 | 0,59 | 25,93 |       |
|                                 | 7  | 3                                     | 15                                 | 2,17 | 1,83 | 0,62  | 27,94 | 2,21 | 2,16 | 0,63  | 28,73 | 2,44 | 2,44 | 0,7   | 34,13 | 2,73 | 2,73 | 0,78  | 41,4  | 3,02 | 3,02 | 0,87  | 49,21 |
|                                 |    |                                       | 17                                 | 3    | 1,8  | 0,86  | 48,58 | 2,98 | 2,11 | 0,86  | 48,11 | 2,91 | 2,39 | 0,84  | 46,28 | 2,84 | 2,67 | 0,81  | 44,23 | 3,03 | 3,03 | 0,87  | 49,55 |
|                                 |    |                                       | 19                                 | 3,89 | 1,76 | 1,12  | 76,61 | 3,87 | 2,07 | 1,11  | 75,87 | 3,84 | 2,37 | 1,1   | 74,79 | 3,72 | 2,63 | 1,07  | 70,76 | 3,67 | 2,92 | 1,05  | 69,01 |
|                                 |    |                                       | 20                                 | 4,37 | 1,74 | 1,26  | 93,66 | 4,34 | 2,05 | 1,25  | 92,83 | 4,32 | 2,36 | 1,24  | 91,86 | 4,24 | 2,64 | 1,22  | 89,11 | 4,13 | 2,9  | 1,19  | 85,02 |
| 4                               |    | 15                                    | 1,97                               | 1,74 | 0,42 | 14,37 | 2,09  | 2,09 | 0,45 | 15,98 | 2,35  | 2,35 | 0,5  | 19,46 | 2,64  | 2,64 | 0,57 | 23,74 | 2,93  | 2,93 | 0,63 | 28,33 |       |
|                                 |    | 17                                    | 2,78                               | 1,7  | 0,6  | 25,9  | 2,77  | 2,01 | 0,59 | 25,69 | 2,71  | 2,3  | 0,58 | 24,88 | 2,71  | 2,61 | 0,58 | 24,77 | 2,93  | 2,93 | 0,63 | 28,44 |       |
|                                 |    | 19                                    | 3,68                               | 1,67 | 0,79 | 41,92 | 3,66  | 1,98 | 0,79 | 41,52 | 3,63  | 2,28 | 0,78 | 41    | 3,53  | 2,55 | 0,76 | 39,01 | 3,44  | 2,82 | 0,74 | 37,34 |       |
|                                 |    | 20                                    | 4,15                               | 1,65 | 0,89 | 51,66 | 4,13  | 1,96 | 0,89 | 51,22 | 4,11  | 2,26 | 0,88 | 50,71 | 4,04  | 2,55 | 0,87 | 49,29 | 3,91  | 2,81 | 0,84 | 46,55 |       |
| 5                               |    | 15                                    | 1,8                                | 1,67 | 0,31 | 8,36  | 1,99  | 1,99 | 0,34 | 9,96  | 2,26  | 2,26 | 0,39 | 12,4  | 2,55  | 2,55 | 0,44 | 15,23 | 2,84  | 2,84 | 0,49 | 18,27 |       |
|                                 |    | 17                                    | 2,55                               | 1,6  | 0,44 | 15,22 | 2,54  | 1,92 | 0,44 | 15,14 | 2,51  | 2,22 | 0,43 | 14,86 | 2,59  | 2,56 | 0,45 | 15,68 | 2,84  | 2,84 | 0,49 | 18,31 |       |
|                                 |    | 19                                    | 3,46                               | 1,57 | 0,59 | 25,54 | 3,44  | 1,88 | 0,59 | 25,29 | 3,41  | 2,19 | 0,59 | 25,01 | 2,98  | 2,49 | 0,53 | 10    | 3,21  | 2,73 | 0,55 | 22,51 |       |
|                                 |    | 20                                    | 3,93                               | 1,55 | 0,68 | 31,83 | 3,91  | 1,87 | 0,67 | 31,57 | 3,89  | 2,17 | 0,67 | 31,27 | 3,84  | 2,47 | 0,66 | 30,54 | 3,68  | 2,71 | 0,63 | 28,48 |       |
| 6                               |    | 15                                    | 1,66                               | 1,61 | 0,24 | 4,11  | 1,88  | 1,88 | 0,27 | 6,13  | 2,16  | 2,16 | 0,31 | 8,36  | 2,46  | 2,46 | 0,35 | 10,46 | 2,75  | 2,75 | 0,39 | 12,64 |       |
|                                 |    | 17                                    | 2,3                                | 1,5  | 0,33 | 9,33  | 2,3   | 1,82 | 0,33 | 9,35  | 2,35  | 2,15 | 0,34 | 9,67  | 2,49  | 2,49 | 0,36 | 10,68 | 2,75  | 2,75 | 0,39 | 12,66 |       |
|                                 |    | 19                                    | 3,22                               | 1,47 | 0,46 | 16,51 | 3,2   | 1,79 | 0,46 | 16,35 | 3,18  | 2,09 | 0,46 | 16,2  | 3,11  | 2,38 | 0,45 | 15,61 | 3,02  | 2,65 | 0,43 | 14,81 |       |
|                                 |    | 20                                    | 3,7                                | 1,46 | 0,53 | 20,9  | 3,68  | 1,77 | 0,53 | 20,72 | 3,66  | 2,08 | 0,52 | 20,53 | 3,61  | 2,37 | 0,52 | 20,12 | 3,47  | 2,63 | 0,5  | 18,78 |       |
| 9                               |    | 3                                     | 15                                 | 1,6  | 1,59 | 0,46  | 16,35 | 1,85 | 1,85 | 0,53  | 20,85 | 2,14 | 2,14 | 0,61  | 26,84 | 2,43 | 2,43 | 0,7   | 33,42 | 2,72 | 2,72 | 0,78  | 40,55 |
|                                 |    |                                       | 17                                 | 2,32 | 1,51 | 0,67  | 30,78 | 2,31 | 1,82 | 0,66  | 30,64 | 2,3  | 2,13 | 0,66  | 30,29 | 2,43 | 2,43 | 0,7   | 33,45 | 2,72 | 2,72 | 0,78  | 40,59 |
|                                 |    |                                       | 19                                 | 3,22 | 1,47 | 0,92  | 54,14 | 3,2  | 1,78 | 0,92  | 53,56 | 3,18 | 2,09 | 0,91  | 53,03 | 3,1  | 2,37 | 0,89  | 50,84 | 2,96 | 2,62 | 0,85  | 46,83 |
|                                 |    |                                       | 20                                 | 3,69 | 1,45 | 1,06  | 68,68 | 3,67 | 1,77 | 1,06  | 68,06 | 3,65 | 2,07 | 1,05  | 67,39 | 3,6  | 2,37 | 1,04  | 65,84 | 3,43 | 2,61 | 0,99  | 60,51 |
|                                 | 4  | 15                                    | 1,49                               | 1,49 | 0,32 | 8,78  | 1,75  | 1,75 | 0,38 | 11,66 | 2,05  | 2,05 | 0,44 | 15,18 | 2,34  | 2,34 | 0,5  | 19,05 | 2,63  | 2,63 | 0,57 | 23,24 |       |
|                                 |    | 17                                    | 2,08                               | 1,41 | 0,45 | 15,57 | 2,09  | 1,73 | 0,45 | 15,63 | 2,15  | 2,07 | 0,46 | 16,44 | 2,34  | 2,34 | 0,5  | 19,07 | 2,63  | 2,63 | 0,57 | 23,26 |       |
|                                 |    | 19                                    | 2,99                               | 1,38 | 0,64 | 28,83 | 2,97  | 1,69 | 0,64 | 28,51 | 2,95  | 2    | 0,64 | 28,27 | 2,9   | 2,29 | 0,62 | 27,36 | 2,78  | 2,55 | 0,6  | 25,57 |       |
|                                 |    | 20                                    | 3,46                               | 1,36 | 0,74 | 37,12 | 3,44  | 1,67 | 0,74 | 36,78 | 3,42  | 1,98 | 0,74 | 36,43 | 3,38  | 2,28 | 0,73 | 35,72 | 3,23  | 2,53 | 0,7  | 33,05 |       |
|                                 | 5  | 15                                    | 1,38                               | 1,38 | 0,24 | 4,31  | 1,66  | 1,66 | 0,29 | 7,13  | 1,96  | 1,96 | 0,34 | 9,58  | 2,25  | 2,25 | 0,39 | 12,14 | 2,54  | 2,54 | 0,44 | 14,91 |       |
|                                 |    | 17                                    | 1,82                               | 1,31 | 0,31 | 8,44  | 1,88  | 1,65 | 0,32 | 8,91  | 2,02  | 2,01 | 0,35 | 10,13 | 2,25  | 2,25 | 0,39 | 12,15 | 2,54  | 2,54 | 0,44 | 14,92 |       |
|                                 |    | 19                                    | 2,74                               | 1,28 | 0,47 | 16,91 | 2,72  | 1,59 | 0,47 | 16,74 | 2,71  | 1,91 | 0,47 | 16,65 | 2,67  | 2,2  | 0,46 | 16,2  | 2,65  | 2,5  | 0,46 | 15,96 |       |
|                                 |    | 20                                    | 3,22                               | 1,26 | 0,55 | 22,27 | 3,2   | 1,58 | 0,55 | 22,04 | 3,18  | 1,89 | 0,55 | 21,85 | 3,15  | 2,19 | 0,54 | 21,49 | 3,03  | 2,45 | 0,52 | 20,07 |       |
|                                 | 6  | 15                                    | 1,27                               | 1,27 | 0,18 | 2,12  | 1,56  | 1,56 | 0,22 | 3,62  | 1,86  | 1,86 | 0,27 | 6,16  | 2,16  | 2,16 | 0,31 | 8,24  | 2,45  | 2,45 | 0,35 | 10,25 |       |
|                                 |    | 17                                    | 1,56                               | 1,2  | 0,22 | 3,61  | 1,71  | 1,58 | 0,25 | 4,94  | 1,91  | 1,91 | 0,27 | 6,52  | 2,16  | 2,16 | 0,31 | 8,25  | 2,45  | 2,45 | 0,35 | 10,26 |       |
|                                 |    | 19                                    | 2,47                               | 1,17 | 0,35 | 10,34 | 2,46  | 1,49 | 0,35 | 10,28 | 2,46  | 1,81 | 0,35 | 10,3  | 2,46  | 2,12 | 0,35 | 10,29 | 2,52  | 2,45 | 0,36 | 10,77 |       |
|                                 |    | 20                                    | 2,96                               | 1,16 | 0,42 | 14,11 | 2,94  | 1,48 | 0,42 | 13,94 | 2,93  | 1,79 | 0,42 | 13,85 | 2,91  | 2,09 | 0,42 | 13,68 | 2,81  | 2,37 | 0,4  | 12,95 |       |

(Suite)

## MKD-V300 (V1) (KFC-CI-2T-300D1)

| EWT | ΔT | Température intérieure (bulbe humide) | Température intérieure (bulbe sec) |      |      |      |      |      |      |       |      |      |       |       |      |      |      |       |      |      |       |       |
|-----|----|---------------------------------------|------------------------------------|------|------|------|------|------|------|-------|------|------|-------|-------|------|------|------|-------|------|------|-------|-------|
|     |    |                                       | 21                                 |      |      |      | 23   |      |      |       | 25   |      |       |       | 27   |      |      |       | 29   |      |       |       |
|     |    |                                       | TC                                 | SC   | WF   | WPD  | TC   | SC   | WF   | WPD   | TC   | SC   | WF    | WPD   | TC   | SC   | WF   | WPD   | TC   | SC   | WF    | WPD   |
| °C  | °C | °C                                    | kW                                 | kW   | m³/h | kPa  | kW   | kW   | m³/h | kPa   | kW   | kW   | m³/h  | kPa   | kW   | kW   | m³/h | kPa   | kW   | kW   | m³/h  | kPa   |
| 11  | 3  | 15                                    | 1,25                               | 1,25 | 0,36 | 10,5 | 1,55 | 1,55 | 0,44 | 15,1  | 1,84 | 1,84 | 0,53  | 20,4  | 2,13 | 2,13 | 0,61 | 26,3  | 2,43 | 2,43 | 0,7   | 32,75 |
|     |    | 17                                    | 1,59                               | 1,22 | 0,46 | 15,9 | 1,66 | 1,56 | 0,48 | 17,0  | 1,85 | 1,85 | 0,53  | 20,5  | 2,14 | 2,14 | 0,61 | 26,3  | 2,43 | 2,43 | 0,7   | 32,78 |
|     |    | 19                                    | 2,49                               | 1,18 | 0,72 | 34,3 | 2,48 | 1,5  | 0,71 | 33,9  | 2,47 | 1,81 | 0,71  | 33,7  | 2,44 | 2,11 | 0,7  | 33,0  | 2,44 | 2,42 | 0,7   | 33,15 |
|     |    | 20                                    | 2,97                               | 1,17 | 0,85 | 46,4 | 2,95 | 1,48 | 0,85 | 45,8  | 2,93 | 1,79 | 0,84  | 45,4  | 2,91 | 2,1  | 0,84 | 44,8  | 2,79 | 2,36 | 0,8   | 41,81 |
|     | 4  | 15                                    | 1,15                               | 1,15 | 0,25 | 5,19 | 1,45 | 1,45 | 0,31 | 8,33  | 1,75 | 1,75 | 0,38  | 11,43 | 2,04 | 2,04 | 0,44 | 14,8  | 2,34 | 2,34 | 0,5   | 18,66 |
|     |    | 17                                    | 1,35                               | 1,12 | 0,29 | 7,31 | 1,52 | 1,5  | 0,33 | 8,98  | 1,75 | 1,75 | 0,38  | 11,45 | 2,04 | 2,04 | 0,44 | 14,8  | 2,34 | 2,34 | 0,5   | 18,68 |
|     |    | 19                                    | 2,23                               | 1,09 | 0,48 | 17,2 | 2,22 | 1,4  | 0,48 | 17,1  | 2,23 | 1,72 | 0,48  | 17,2  | 2,24 | 2,03 | 0,48 | 17,3  | 2,35 | 2,35 | 0,5   | 18,8  |
|     |    | 20                                    | 2,72                               | 1,07 | 0,59 | 24,1 | 2,7  | 1,38 | 0,58 | 23,8  | 2,69 | 1,7  | 0,58  | 23,7  | 2,67 | 2,01 | 0,58 | 23,4  | 2,6  | 2,29 | 0,56  | 22,34 |
|     | 5  | 15                                    | 1,05                               | 1,05 | 0,18 | 2,04 | 1,35 | 1,35 | 0,23 | 4,41  | 1,66 | 1,66 | 0,28  | 7,06  | 1,95 | 1,95 | 0,34 | 9,38  | 2,24 | 2,24 | 0,39  | 11,89 |
|     |    | 17                                    | 1,17                               | 1,06 | 0,2  | 2,65 | 1,4  | 1,4  | 0,24 | 4,84  | 1,66 | 1,66 | 0,29  | 7,07  | 1,95 | 1,95 | 0,34 | 9,39  | 2,25 | 2,25 | 0,39  | 11,9  |
|     |    | 19                                    | 1,95                               | 0,98 | 0,33 | 9,33 | 1,94 | 1,3  | 0,33 | 9,29  | 1,98 | 1,63 | 0,34  | 9,58  | 2,08 | 1,98 | 0,36 | 10,4  | 2,25 | 2,25 | 0,39  | 11,94 |
|     |    | 20                                    | 2,44                               | 0,97 | 0,42 | 13,7 | 2,42 | 1,28 | 0,42 | 13,5  | 2,42 | 1,6  | 0,42  | 13,5  | 2,42 | 1,91 | 0,42 | 13,4  | 2,43 | 2,22 | 0,42  | 13,55 |
| 6   | 15 | 0,94                                  | 0,94                               | 0,14 | 1,48 | 1,25 | 1,25 | 0,18 | 2,03 | 1,56  | 1,56 | 0,22 | 3,9   | 1,86  | 1,86 | 0,27 | 6,2  | 2,15  | 2,15 | 0,31 | 8,09  |       |
|     | 17 | 1,01                                  | 1                                  | 0,15 | 1,59 | 1,28 | 1,28 | 0,18 | 2,11 | 1,56  | 1,56 | 0,22 | 3,91  | 1,86  | 1,86 | 0,27 | 6,2  | 2,15  | 2,15 | 0,31 | 8,1   |       |
|     | 19 | 1,63                                  | 0,87                               | 0,23 | 4,55 | 1,64 | 1,19 | 0,24 | 4,63 | 1,78  | 1,55 | 0,25 | 5,65  | 1,95  | 1,93 | 0,28 | 6,8  | 2,16  | 2,16 | 0,31 | 8,12  |       |
|     | 20 | 2,14                                  | 0,86                               | 0,31 | 8    | 2,12 | 1,17 | 0,3  | 7,9  | 2,13  | 1,49 | 0,31 | 7,96  | 2,18  | 1,83 | 0,31 | 8,28 | 2,28  | 2,17 | 0,33 | 8,94  |       |
| 13  | 3  | 15                                    | 0,94                               | 0,94 | 0,27 | 6,38 | 1,24 | 1,24 | 0,36 | 10,3  | 1,54 | 1,54 | 0,44  | 14,8  | 1,84 | 1,84 | 0,53 | 20,0  | 2,13 | 2,13 | 0,61  | 25,78 |
|     |    | 17                                    | 0,98                               | 0,98 | 0,28 | 6,85 | 1,24 | 1,24 | 0,36 | 10,3  | 1,54 | 1,54 | 0,44  | 14,8  | 1,84 | 1,84 | 0,53 | 20,0  | 2,13 | 2,13 | 0,61  | 25,8  |
|     |    | 19                                    | 1,7                                | 0,89 | 0,49 | 17,4 | 1,7  | 1,21 | 0,49 | 17,5  | 1,74 | 1,54 | 0,5   | 18,2  | 1,87 | 1,87 | 0,54 | 20,6  | 2,13 | 2,13 | 0,61  | 25,82 |
|     |    | 20                                    | 2,19                               | 0,88 | 0,63 | 27,0 | 2,17 | 1,19 | 0,62 | 26,5  | 2,17 | 1,51 | 0,62  | 26,6  | 2,17 | 1,82 | 0,62 | 26,6  | 2,21 | 2,15 | 0,64  | 27,51 |
|     | 4  | 15                                    | 0,84                               | 0,84 | 0,18 | 2,02 | 1,15 | 1,15 | 0,25 | 5,31  | 1,45 | 1,45 | 0,31  | 8,17  | 1,74 | 1,74 | 0,38 | 11,2  | 2,04 | 2,04 | 0,44  | 14,58 |
|     |    | 17                                    | 0,86                               | 0,86 | 0,18 | 2,13 | 1,15 | 1,15 | 0,25 | 5,32  | 1,45 | 1,45 | 0,31  | 8,17  | 1,75 | 1,75 | 0,38 | 11,2  | 2,04 | 2,04 | 0,44  | 14,59 |
|     |    | 19                                    | 1,41                               | 0,79 | 0,3  | 7,79 | 1,42 | 1,11 | 0,31 | 7,88  | 1,57 | 1,48 | 0,34  | 9,32  | 1,76 | 1,76 | 0,38 | 11,42 | 2,04 | 2,04 | 0,44  | 14,6  |
|     |    | 20                                    | 1,9                                | 0,78 | 0,41 | 12,9 | 1,88 | 1,09 | 0,41 | 12,7  | 1,9  | 1,41 | 0,41  | 12,9  | 1,95 | 1,74 | 0,42 | 13,5  | 2,09 | 2,09 | 0,45  | 15,2  |
|     | 5  | 15                                    | -                                  | -    | -    | -    | 1,05 | 1,05 | 0,18 | 2,03  | 1,35 | 1,35 | 0,23  | 4,61  | 1,65 | 1,65 | 0,28 | 6,95  | 1,95 | 1,95 | 0,34  | 9,2   |
|     |    | 17                                    | -                                  | -    | -    | -    | 1,05 | 1,05 | 0,18 | 2,03  | 1,35 | 1,35 | 0,23  | 4,61  | 1,65 | 1,65 | 0,28 | 6,96  | 1,95 | 1,95 | 0,34  | 9,2   |
|     |    | 19                                    | -                                  | -    | -    | -    | 1,21 | 1,04 | 0,21 | 3,26  | 1,43 | 1,43 | 0,25  | 5,26  | 1,66 | 1,66 | 0,29 | 7,04  | 1,95 | 1,95 | 0,34  | 9,21  |
|     |    | 20                                    | -                                  | -    | -    | -    | 1,58 | 0,98 | 0,27 | 6,42  | 1,63 | 1,32 | 0,28  | 6,8   | 1,79 | 1,69 | 0,31 | 7,95  | 1,98 | 1,98 | 0,34  | 9,46  |
| 6   | 15 | -                                     | -                                  | -    | -    | 0,94 | 0,94 | 0,13 | 1,4  | 1,25  | 1,25 | 0,18 | 2,03  | 1,55  | 1,55 | 0,22 | 4,13 | 1,85  | 1,85 | 0,27 | 6,15  |       |
|     | 17 | -                                     | -                                  | -    | -    | 0,94 | 0,94 | 0,13 | 1,4  | 1,25  | 1,25 | 0,18 | 2,03  | 1,56  | 1,56 | 0,22 | 4,13 | 1,85  | 1,85 | 0,27 | 6,15  |       |
|     | 19 | -                                     | -                                  | -    | -    | 1,04 | 0,98 | 0,15 | 1,54 | 1,3   | 1,3  | 0,19 | 2,27  | 1,56  | 1,56 | 0,22 | 4,19 | 1,85  | 1,85 | 0,27 | 6,16  |       |
|     | 20 | -                                     | -                                  | -    | -    | 1,25 | 0,87 | 0,18 | 2,05 | 1,43  | 1,25 | 0,21 | 3,21  | 1,65  | 1,64 | 0,24 | 4,83 | 1,88  | 1,88 | 0,27 | 6,29  |       |
| 15  | 3  | 15                                    | -                                  | -    | -    | 0,94 | 0,94 | 0,27 | 6,29 | 1,24  | 1,24 | 0,36 | 10,1  | 1,54  | 1,54 | 0,44 | 14,5 | 1,83  | 1,83 | 0,53 | 19,63 |       |
|     |    | 17                                    | -                                  | -    | -    | 0,94 | 0,94 | 0,27 | 6,3  | 1,24  | 1,24 | 0,36 | 10,11 | 1,54  | 1,54 | 0,44 | 14,5 | 1,83  | 1,83 | 0,53 | 19,64 |       |
|     |    | 19                                    | -                                  | -    | -    | -    | 1    | 0,97 | 0,29 | 7,05  | 1,25 | 1,25 | 0,36  | 10,2  | 1,54 | 1,54 | 0,44 | 14,5  | 1,83 | 1,83 | 0,53  | 19,66 |
|     |    | 20                                    | -                                  | -    | -    | -    | 1,33 | 0,9  | 0,38 | 11,43 | 1,39 | 1,24 | 0,4   | 12,2  | 1,57 | 1,57 | 0,45 | 15,1  | 1,83 | 1,83 | 0,53  | 19,66 |
|     | 4  | 15                                    | -                                  | -    | -    | -    | 0,84 | 0,84 | 0,18 | 2,08  | 1,14 | 1,14 | 0,25  | 5,32  | 1,44 | 1,44 | 0,31 | 8,01  | 1,74 | 1,74 | 0,37  | 10,98 |
|     |    | 17                                    | -                                  | -    | -    | -    | 0,84 | 0,84 | 0,18 | 2,08  | 1,14 | 1,14 | 0,25  | 5,33  | 1,44 | 1,44 | 0,31 | 8,01  | 1,74 | 1,74 | 0,37  | 10,98 |
|     |    | 19                                    | -                                  | -    | -    | -    | 0,87 | 0,87 | 0,19 | 2,38  | 1,15 | 1,15 | 0,25  | 5,36  | 1,45 | 1,45 | 0,31 | 8,02  | 1,74 | 1,74 | 0,38  | 10,99 |
|     |    | 20                                    | -                                  | -    | -    | -    | 1,04 | 0,81 | 0,22 | 4,32  | 1,23 | 1,18 | 0,27  | 6,09  | 1,47 | 1,47 | 0,32 | 8,21  | 1,74 | 1,74 | 0,38  | 11    |
|     | 5  | 15                                    | -                                  | -    | -    | -    | -    | -    | -    | -     | 1,04 | 1,04 | 0,18  | 2,1   | 1,35 | 1,35 | 0,23 | 4,7   | 1,65 | 1,65 | 0,28  | 6,83  |
|     |    | 17                                    | -                                  | -    | -    | -    | -    | -    | -    | -     | 1,04 | 1,04 | 0,18  | 2,1   | 1,35 | 1,35 | 0,23 | 4,7   | 1,65 | 1,65 | 0,28  | 6,83  |
|     |    | 19                                    | -                                  | -    | -    | -    | -    | -    | -    | -     | 1,05 | 1,05 | 0,18  | 2,11  | 1,35 | 1,35 | 0,23 | 4,71  | 1,65 | 1,65 | 0,28  | 6,84  |
|     |    | 20                                    | -                                  | -    | -    | -    | -    | -    | -    | -     | 1,1  | 1,1  | 0,19  | 2,49  | 1,36 | 1,36 | 0,23 | 4,81  | 1,65 | 1,65 | 0,28  | 6,84  |
| 6   | 15 | -                                     | -                                  | -    | -    | -    | -    | -    | -    | 0,94  | 0,94 | 0,13 | 1,33  | 1,25  | 1,25 | 0,18 | 2,12 | 1,55  | 1,55 | 0,22 | 4,26  |       |
|     | 17 | -                                     | -                                  | -    | -    | -    | -    | -    | -    | 0,94  | 0,94 | 0,13 | 1,33  | 1,25  | 1,25 | 0,18 | 2,12 | 1,55  | 1,55 | 0,22 | 4,27  |       |
|     | 19 | -                                     | -                                  | -    | -    | -    | -    | -    | -    | 0,94  | 0,94 | 0,13 | 1,33  | 1,25  | 1,25 | 0,18 | 2,12 | 1,55  | 1,55 | 0,22 | 4,27  |       |
|     | 20 | -                                     | -                                  | -    | -    | -    | -    | -    | -    | 0,97  | 0,97 | 0,14 | 1,37  | 1,26  | 1,26 | 0,18 | 2,16 | 1,55  | 1,55 | 0,22 | 4,27  |       |

### Abréviations :

TEE : Temp. de l'eau entrante (°C)

Δt : Différence de température (°C)

TS : Température sèche (°C)

DE : Débit d'eau (m³/h)

TH : Température humide (°C)

TC : Capacité de climatisation totale (kW)

SC : Capacité de climatisation sensible (kW)

CTE : Chute de la température d'eau (kPa)

# Ventilo-convecteur

| MKD-V500 (V1) (KFC-CI-2T-500D1) |    |                                       |                                    |      |       |       |      |      |       |       |      |      |       |       |      |      |       |       |      |      |       |       |
|---------------------------------|----|---------------------------------------|------------------------------------|------|-------|-------|------|------|-------|-------|------|------|-------|-------|------|------|-------|-------|------|------|-------|-------|
| EWT                             | ΔT | Température intérieure (bulbe humide) | Température intérieure (bulbe sec) |      |       |       |      |      |       |       |      |      |       |       |      |      |       |       |      |      |       |       |
|                                 |    |                                       | 21                                 |      |       |       | 23   |      |       |       | 25   |      |       |       | 27   |      |       |       | 29   |      |       |       |
|                                 |    |                                       | TC                                 | SC   | WF    | WPD   | TC   | SC   | WF    | WPD   | TC   | SC   | WF    | WPD   | TC   | SC   | WF    | WPD   | TC   | SC   | WF    | WPD   |
| °C                              | °C | °C                                    | kW                                 | kW   | m³/h  | kPa   | kW   | kW   | m³/h  | kPa   | kW   | kW   | m³/h  | kPa   | kW   | kW   | m³/h  | kPa   | kW   | kW   | m³/h  | kPa   |
| 5                               | 3  | 15                                    | 3,88                               | 2,97 | 1,11  | 20,98 | 3,83 | 3,39 | 1,1   | 20,49 | 3,87 | 3,86 | 1,11  | 20,91 | 4,26 | 4,26 | 1,22  | 24,65 | 4,67 | 4,67 | 1,34  | 28,8  |
|                                 |    | 17                                    | 5,04                               | 2,91 | 1,44  | 32,93 | 5,01 | 3,35 | 1,44  | 32,56 | 4,87 | 3,73 | 1,4   | 31,04 | 4,79 | 4,14 | 1,37  | 30,16 | 4,86 | 4,61 | 1,39  | 30,91 |
|                                 |    | 19                                    | 6,3                                | 2,85 | 1,81  | 48,41 | 6,27 | 3,29 | 1,8   | 47,99 | 6,22 | 3,72 | 1,78  | 47,28 | 6,09 | 4,1  | 1,75  | 45,61 | 6,04 | 4,52 | 1,73  | 44,88 |
|                                 |    | 20                                    | 6,97                               | 2,82 | 2     | 57,66 | 6,94 | 3,26 | 1,99  | 57,17 | 6,9  | 3,69 | 1,98  | 56,61 | 6,81 | 4,1  | 1,96  | 55,42 | 6,69 | 4,49 | 1,92  | 53,67 |
|                                 | 4  | 15                                    | 3,58                               | 2,83 | 0,77  | 11,19 | 3,55 | 3,27 | 0,76  | 11,03 | 3,73 | 3,73 | 0,8   | 11,96 | 4,13 | 4,13 | 0,89  | 14,22 | 4,53 | 4,53 | 0,97  | 16,68 |
|                                 |    | 17                                    | 4,75                               | 2,77 | 1,02  | 18,03 | 4,72 | 3,21 | 1,01  | 17,86 | 4,62 | 3,61 | 0,99  | 17,19 | 4,49 | 4    | 0,96  | 16,38 | 4,65 | 4,51 | 1     | 17,44 |
|                                 |    | 19                                    | 6,01                               | 2,71 | 1,29  | 26,97 | 5,98 | 3,16 | 1,28  | 26,74 | 5,93 | 3,59 | 1,27  | 26,39 | 5,79 | 3,97 | 1,24  | 25,34 | 5,71 | 4,38 | 1,23  | 24,76 |
|                                 |    | 20                                    | 6,67                               | 2,68 | 1,43  | 32,3  | 6,64 | 3,12 | 1,43  | 32,04 | 6,6  | 3,56 | 1,42  | 31,75 | 6,52 | 3,97 | 1,4   | 31,02 | 6,37 | 4,35 | 1,37  | 29,86 |
|                                 | 5  | 15                                    | 3,28                               | 2,69 | 0,56  | 6,45  | 3,34 | 3,17 | 0,57  | 6,69  | 3,59 | 3,59 | 0,62  | 7,63  | 3,99 | 3,99 | 0,69  | 9,17  | 4,4  | 4,4  | 0,76  | 10,81 |
|                                 |    | 17                                    | 4,44                               | 2,64 | 0,76  | 10,96 | 4,42 | 3,08 | 0,76  | 10,87 | 4,33 | 3,49 | 0,74  | 10,53 | 4,24 | 3,89 | 0,73  | 10,14 | 4,48 | 4,44 | 0,77  | 11,14 |
|                                 |    | 19                                    | 5,7                                | 2,58 | 0,98  | 16,76 | 5,67 | 3,02 | 0,97  | 16,61 | 5,63 | 3,45 | 0,97  | 16,42 | 5,5  | 3,84 | 0,94  | 15,75 | 5,39 | 4,23 | 0,92  | 15,22 |
|                                 |    | 20                                    | 6,36                               | 2,54 | 1,09  | 20,22 | 6,33 | 2,99 | 1,09  | 20,07 | 6,3  | 3,42 | 1,08  | 19,89 | 6,22 | 3,83 | 1,07  | 19,43 | 6,05 | 4,21 | 1,04  | 18,56 |
| 6                               | 15 | 2,97                                  | 2,56                               | 0,42 | 2,91  | 3,15  | 3,08 | 0,45 | 3,53  | 3,45  | 3,45 | 0,49 | 4,71  | 3,86  | 3,86 | 0,55 | 6,2   | 4,27  | 4,27 | 0,61 | 7,48  |       |
|                                 | 17 | 4,11                                  | 2,49                               | 0,59 | 7     | 4,1   | 2,94 | 0,59 | 6,95  | 4,03  | 3,36 | 0,58 | 6,76  | 4,03  | 3,8  | 0,58 | 6,75  | 4,32  | 4,32 | 0,62 | 7,65  |       |
|                                 | 19 | 5,38                                  | 2,44                               | 0,77 | 11,1  | 5,35  | 2,88 | 0,77 | 11    | 5,32  | 3,31 | 0,76 | 10,89 | 5,21  | 3,71 | 0,74 | 10,51 | 5,05  | 4,09 | 0,72 | 9,97  |       |
|                                 | 20 | 6,04                                  | 2,4                                | 0,86 | 13,52 | 6,02  | 2,85 | 0,86 | 13,42 | 5,99  | 3,29 | 0,86 | 13,31 | 5,92  | 3,7  | 0,85 | 13,04 | 5,72  | 4,07 | 0,82 | 12,33 |       |
| 7                               | 3  | 15                                    | 3                                  | 2,57 | 0,86  | 13,32 | 3,08 | 3,05 | 0,88  | 13,93 | 3,43 | 3,43 | 0,98  | 16,74 | 3,84 | 3,84 | 1,1   | 20,31 | 4,25 | 4,25 | 1,22  | 24,14 |
|                                 |    | 17                                    | 4,15                               | 2,51 | 1,19  | 23,17 | 4,13 | 2,95 | 1,18  | 22,97 | 4,07 | 3,37 | 1,16  | 22,37 | 3,95 | 3,77 | 1,13  | 21,3  | 4,25 | 4,25 | 1,22  | 24,18 |
|                                 |    | 19                                    | 5,41                               | 2,45 | 1,55  | 36,54 | 5,38 | 2,89 | 1,54  | 36,2  | 5,34 | 3,32 | 1,53  | 35,8  | 5,19 | 3,71 | 1,49  | 34,09 | 5,07 | 4,1  | 1,45  | 32,72 |
|                                 |    | 20                                    | 6,07                               | 2,41 | 1,74  | 44,63 | 6,04 | 2,86 | 1,73  | 44,26 | 6,01 | 3,3  | 1,72  | 43,85 | 5,91 | 3,7  | 1,7   | 42,67 | 5,73 | 4,07 | 1,64  | 40,43 |
|                                 | 4  | 15                                    | 2,71                               | 2,44 | 0,58  | 6,83  | 2,92 | 2,92 | 0,63  | 7,76  | 3,3  | 3,3  | 0,71  | 9,55  | 3,71 | 3,71 | 0,8   | 11,66 | 4,12 | 4,12 | 0,88  | 13,93 |
|                                 |    | 17                                    | 3,83                               | 2,37 | 0,82  | 12,32 | 3,82 | 2,82 | 0,82  | 12,24 | 3,77 | 3,24 | 0,81  | 11,99 | 3,77 | 3,69 | 0,81  | 12    | 4,12 | 4,12 | 0,88  | 13,94 |
|                                 |    | 19                                    | 5,09                               | 2,31 | 1,09  | 19,99 | 5,06 | 2,75 | 1,09  | 19,8  | 5,03 | 3,19 | 1,08  | 19,61 | 4,92 | 3,59 | 1,06  | 18,86 | 4,74 | 3,96 | 1,02  | 17,71 |
|                                 |    | 20                                    | 5,75                               | 2,28 | 1,24  | 24,64 | 5,72 | 2,72 | 1,23  | 24,44 | 5,69 | 3,16 | 1,22  | 24,23 | 5,62 | 3,58 | 1,21  | 23,71 | 5,41 | 3,94 | 1,16  | 22,2  |
|                                 | 5  | 15                                    | 2,48                               | 2,35 | 0,43  | 3,12  | 2,76 | 2,76 | 0,47  | 4,42  | 3,16 | 3,16 | 0,54  | 6,01  | 3,57 | 3,57 | 0,61  | 7,47  | 3,98 | 3,98 | 0,68  | 8,99  |
|                                 |    | 17                                    | 3,49                               | 2,23 | 0,6   | 7,18  | 3,49 | 2,68 | 0,6   | 7,16  | 3,48 | 3,12 | 0,6   | 7,14  | 3,61 | 3,61 | 0,62  | 7,61  | 3,99 | 3,99 | 0,68  | 8,99  |
|                                 |    | 19                                    | 4,76                               | 2,17 | 0,82  | 12,14 | 4,73 | 2,62 | 0,81  | 12,03 | 4,71 | 3,06 | 0,81  | 11,92 | 4,2  | 3,45 | 0,75  | 12,32 | 4,42 | 3,82 | 0,76  | 10,7  |
|                                 |    | 20                                    | 5,42                               | 2,14 | 0,93  | 15,15 | 5,4  | 2,59 | 0,93  | 15,03 | 5,37 | 3,03 | 0,92  | 14,9  | 5,31 | 3,45 | 0,91  | 14,64 | 5,1  | 3,81 | 0,88  | 13,64 |
| 6                               | 15 | 2,28                                  | 2,26                               | 0,33 | 1,64  | 2,62  | 2,62 | 0,37 | 2,08  | 3,02  | 3,02 | 0,43 | 3,35  | 3,44  | 3,44 | 0,49 | 4,88  | 3,85  | 3,85 | 0,55 | 6,16  |       |
|                                 | 17 | 3,13                                  | 2,08                               | 0,45 | 3,79  | 3,14  | 2,53 | 0,45 | 3,83  | 3,25  | 3,02 | 0,47 | 4,22  | 3,46  | 3,46 | 0,5  | 4,96  | 3,85  | 3,85 | 0,55 | 6,17  |       |
|                                 | 19 | 4,41                                  | 2,03                               | 0,63 | 7,81  | 4,39  | 2,47 | 0,63 | 7,73  | 4,37  | 2,92 | 0,63 | 7,68  | 4,3   | 3,34 | 0,62 | 7,48  | 4,17  | 3,72 | 0,6  | 7,09  |       |
|                                 | 20 | 5,08                                  | 2                                  | 0,73 | 9,91  | 5,06  | 2,45 | 0,72 | 9,83  | 5,03  | 2,89 | 0,72 | 9,74  | 4,99  | 3,32 | 0,71 | 9,6   | 4,81  | 3,69 | 0,69 | 9,02  |       |
| 9                               | 3  | 15                                    | 2,23                               | 2,23 | 0,64  | 7,91  | 2,59 | 2,59 | 0,74  | 10,23 | 3,01 | 3,01 | 0,86  | 13,18 | 3,42 | 3,42 | 0,98  | 16,41 | 3,83 | 3,83 | 1,1   | 19,9  |
|                                 |    | 17                                    | 3,2                                | 2,11 | 0,92  | 14,61 | 3,2  | 2,55 | 0,92  | 14,58 | 3,19 | 3    | 0,92  | 14,57 | 3,42 | 3,42 | 0,98  | 16,42 | 3,83 | 3,83 | 1,1   | 19,92 |
|                                 |    | 19                                    | 4,45                               | 2,05 | 1,28  | 25,77 | 4,43 | 2,49 | 1,27  | 25,49 | 4,4  | 2,93 | 1,26  | 25,27 | 4,33 | 3,35 | 1,24  | 24,59 | 4,1  | 3,69 | 1,18  | 22,35 |
|                                 |    | 20                                    | 5,11                               | 2,01 | 1,47  | 32,68 | 5,09 | 2,46 | 1,46  | 32,4  | 5,06 | 2,9  | 1,45  | 32,09 | 5,01 | 3,33 | 1,44  | 31,58 | 4,77 | 3,68 | 1,37  | 29,04 |
|                                 | 4  | 15                                    | 2,06                               | 2,06 | 0,44  | 3,77  | 2,46 | 2,46 | 0,53  | 5,67  | 2,87 | 2,87 | 0,62  | 7,45  | 3,29 | 3,29 | 0,71  | 9,36  | 3,7  | 3,7  | 0,8   | 11,43 |
|                                 |    | 17                                    | 2,85                               | 1,96 | 0,61  | 7,34  | 2,86 | 2,42 | 0,62  | 7,4   | 2,99 | 2,92 | 0,64  | 7,95  | 3,29 | 3,29 | 0,71  | 9,37  | 3,7  | 3,7  | 0,8   | 11,44 |
|                                 |    | 19                                    | 4,12                               | 1,91 | 0,88  | 13,69 | 4,09 | 2,35 | 0,88  | 13,54 | 4,07 | 2,8  | 0,88  | 13,44 | 4,02 | 3,22 | 0,86  | 13,16 | 3,87 | 3,6  | 0,83  | 12,34 |
|                                 |    | 20                                    | 4,78                               | 1,88 | 1,03  | 17,64 | 4,75 | 2,32 | 1,02  | 17,49 | 4,73 | 2,76 | 1,02  | 17,33 | 4,69 | 3,2  | 1,01  | 17,09 | 4,51 | 3,57 | 0,97  | 15,98 |
|                                 | 5  | 15                                    | 1,91                               | 1,91 | 0,33  | 1,59  | 2,32 | 2,32 | 0,4   | 2,67  | 2,74 | 2,74 | 0,47  | 4,47  | 3,15 | 3,15 | 0,54  | 5,94  | 3,57 | 3,57 | 0,61  | 7,33  |
|                                 |    | 17                                    | 2,47                               | 1,81 | 0,42  | 3,35  | 2,58 | 2,31 | 0,44  | 3,83  | 2,81 | 2,81 | 0,48  | 4,75  | 3,16 | 3,16 | 0,54  | 5,94  | 3,57 | 3,57 | 0,61  | 7,34  |
|                                 |    | 19                                    | 3,75                               | 1,77 | 0,65  | 7,98  | 3,73 | 2,21 | 0,64  | 7,9   | 3,72 | 2,66 | 0,64  | 7,88  | 3,69 | 3,09 | 0,63  | 7,75  | 3,68 | 3,53 | 0,63  | 7,73  |
|                                 |    | 20                                    | 4,42                               | 1,74 | 0,76  | 10,54 | 4,4  | 2,18 | 0,76  | 10,44 | 4,38 | 2,63 | 0,75  | 10,35 | 4,35 | 3,06 | 0,75  | 10,24 | 4,2  | 3,45 | 0,72  | 9,68  |
| 6                               | 15 | 1,75                                  | 1,75                               | 0,25 | 1,19  | 2,17  | 2,17 | 0,31 | 1,49  | 2,6   | 2,6  | 0,37 | 2,16  | 3,02  | 3,02 | 0,43 | 3,58  | 3,43  | 3,43 | 0,49 | 4,93  |       |
|                                 | 17 | 2,11                                  | 1,67                               | 0,3  | 1,43  | 2,35  | 2,22 | 0,34 | 1,65  | 2,65  | 2,65 | 0,38 | 2,3   | 3,02  | 3,02 | 0,43 | 3,58  | 3,43  | 3,43 | 0,49 | 4,93  |       |
|                                 | 19 | 3,35                                  | 1,61                               | 0,48 | 4,69  | 3,34  | 2,06 | 0,48 | 4,66  | 3,35  | 2,52 | 0,48 | 4,7   | 3,39  | 2,98 | 0,49 | 4,81  | 3,51  | 3,46 | 0,5  | 5,15  |       |
|                                 | 20 | 4,05                                  | 1,59                               | 0,58 | 6,63  | 4,02  | 2,04 | 0,58 | 6,55  | 4,01  | 2,49 | 0,57 | 6,51  | 3,99  | 2,93 | 0,57 | 6,47  | 3,9   | 3,33 | 0,56 | 6,21  |       |

(Suite)

| MKD-V500 (V1) (KFC-CI-2T-500D1) |    |                                       |                                    |      |      |       |      |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |      |      |      |       |
|---------------------------------|----|---------------------------------------|------------------------------------|------|------|-------|------|------|------|-------|------|------|------|------|------|------|------|-------|------|------|------|-------|
| EWT                             | ΔT | Température intérieure (bulbe humide) | Température intérieure (bulbe sec) |      |      |       |      |      |      |       |      |      |      |      |      |      |      |       |      |      |      |       |
|                                 |    |                                       | 21                                 |      |      |       | 23   |      |      |       | 25   |      |      |      | 27   |      |      |       | 29   |      |      |       |
|                                 |    |                                       | TC                                 | SC   | WF   | WPD   | TC   | SC   | WF   | WPD   | TC   | SC   | WF   | WPD  | TC   | SC   | WF   | WPD   | TC   | SC   | WF   | WPD   |
| °C                              | °C | °C                                    | kW                                 | kW   | m³/h | kPa   | kW   | kW   | m³/h | kPa   | kW   | kW   | m³/h | kPa  | kW   | kW   | m³/h | kPa   | kW   | kW   | m³/h | kPa   |
| 11                              | 3  | 15                                    | 1,74                               | 1,74 | 0,5  | 5,1   | 2,17 | 2,17 | 0,62 | 7,43  | 2,59 | 2,59 | 0,74 | 10,0 | 3    | 3    | 0,86 | 12,9  | 3,41 | 3,41 | 0,98 | 16,08 |
|                                 |    | 17                                    | 2,18                               | 1,7  | 0,62 | 7,48  | 2,29 | 2,2  | 0,66 | 8,18  | 2,59 | 2,59 | 0,74 | 10,0 | 3    | 3    | 0,86 | 12,9  | 3,41 | 3,41 | 0,98 | 16,1  |
|                                 |    | 19                                    | 3,44                               | 1,64 | 0,99 | 16,2  | 3,41 | 2,09 | 0,98 | 16,0  | 3,41 | 2,54 | 0,98 | 16,0 | 3,38 | 2,97 | 0,97 | 15,7  | 3,43 | 3,43 | 0,98 | 16,23 |
|                                 |    | 20                                    | 4,1                                | 1,61 | 1,18 | 22,0  | 4,07 | 2,06 | 1,17 | 21,7  | 4,05 | 2,5  | 1,16 | 21,5 | 4,03 | 2,94 | 1,16 | 21,3  | 3,91 | 3,34 | 1,12 | 20,32 |
|                                 | 4  | 15                                    | 1,6                                | 1,6  | 0,34 | 1,74  | 2,03 | 2,03 | 0,44 | 3,79  | 2,45 | 2,45 | 0,53 | 5,59 | 2,87 | 2,87 | 0,62 | 7,31  | 3,28 | 3,28 | 0,71 | 9,18  |
|                                 |    | 17                                    | 1,84                               | 1,57 | 0,4  | 2,8   | 2,1  | 2,1  | 0,45 | 4,14  | 2,45 | 2,45 | 0,53 | 5,6  | 2,87 | 2,87 | 0,62 | 7,31  | 3,28 | 3,28 | 0,71 | 9,18  |
|                                 |    | 19                                    | 3,05                               | 1,5  | 0,66 | 8,09  | 3,04 | 1,95 | 0,65 | 8,06  | 3,05 | 2,4  | 0,66 | 8,12 | 3,1  | 2,87 | 0,67 | 8,32  | 3,29 | 3,29 | 0,71 | 9,23  |
|                                 |    | 20                                    | 3,74                               | 1,48 | 0,8  | 11,43 | 3,7  | 1,92 | 0,8  | 11,26 | 3,69 | 2,37 | 0,79 | 11,2 | 3,68 | 2,81 | 0,79 | 11,14 | 3,61 | 3,23 | 0,78 | 10,8  |
|                                 | 5  | 15                                    | 1,46                               | 1,46 | 0,25 | 1,14  | 1,89 | 1,89 | 0,32 | 1,53  | 2,31 | 2,31 | 0,4  | 2,89 | 2,73 | 2,73 | 0,47 | 4,51  | 3,15 | 3,15 | 0,54 | 5,84  |
|                                 |    | 17                                    | 1,6                                | 1,48 | 0,27 | 1,24  | 1,93 | 1,93 | 0,33 | 1,6   | 2,31 | 2,31 | 0,4  | 2,9  | 2,73 | 2,73 | 0,47 | 4,52  | 3,15 | 3,15 | 0,54 | 5,84  |
|                                 |    | 19                                    | 2,64                               | 1,35 | 0,45 | 4,21  | 2,64 | 1,8  | 0,45 | 4,18  | 2,7  | 2,27 | 0,47 | 4,42 | 2,88 | 2,79 | 0,5  | 5     | 3,15 | 3,15 | 0,54 | 5,86  |
|                                 |    | 20                                    | 3,34                               | 1,33 | 0,57 | 6,44  | 3,3  | 1,77 | 0,57 | 6,32  | 3,31 | 2,23 | 0,57 | 6,35 | 3,31 | 2,68 | 0,57 | 6,36  | 3,38 | 3,14 | 0,58 | 6,57  |
| 6                               | 15 | 1,3                                   | 1,3                                | 0,19 | 0,84 | 1,74  | 1,74 | 0,25 | 1,12 | 2,17  | 2,17 | 0,31 | 1,43 | 2,59 | 2,59 | 0,37 | 2,33 | 3,01  | 3,01 | 0,43 | 3,73 |       |
|                                 | 17 | 1,38                                  | 1,38                               | 0,2  | 0,88 | 1,77  | 1,77 | 0,25 | 1,14 | 2,17  | 2,17 | 0,31 | 1,43 | 2,6  | 2,6  | 0,37 | 2,34 | 3,01  | 3,01 | 0,43 | 3,73 |       |
|                                 | 19 | 2,2                                   | 1,19                               | 0,32 | 1,45 | 2,22  | 1,65 | 0,32 | 1,48 | 2,43  | 2,18 | 0,35 | 1,88 | 2,7  | 2,7  | 0,39 | 2,68 | 3,02  | 3,02 | 0,43 | 3,75 |       |
|                                 | 20 | 2,89                                  | 1,17                               | 0,41 | 3,35 | 2,87  | 1,62 | 0,41 | 3,3  | 2,89  | 2,08 | 0,41 | 3,34 | 2,99 | 2,56 | 0,43 | 3,68 | 3,17  | 3,07 | 0,45 | 4,21 |       |
| 13                              | 3  | 15                                    | 1,31                               | 1,31 | 0,38 | 2,49  | 1,74 | 1,74 | 0,5  | 5,04  | 2,16 | 2,16 | 0,62 | 7,29 | 2,58 | 2,58 | 0,74 | 9,83  | 2,99 | 2,99 | 0,86 | 12,67 |
|                                 |    | 17                                    | 1,35                               | 1,35 | 0,39 | 2,77  | 1,74 | 1,74 | 0,5  | 5,04  | 2,16 | 2,16 | 0,62 | 7,29 | 2,58 | 2,58 | 0,74 | 9,84  | 3    | 3    | 0,86 | 12,67 |
|                                 |    | 19                                    | 2,32                               | 1,23 | 0,67 | 8,22  | 2,32 | 1,69 | 0,67 | 8,2   | 2,4  | 2,16 | 0,69 | 8,66 | 2,61 | 2,61 | 0,75 | 10,0  | 3    | 3    | 0,86 | 12,68 |
|                                 |    | 20                                    | 3,01                               | 1,21 | 0,86 | 12,7  | 2,97 | 1,65 | 0,85 | 12,4  | 2,98 | 2,11 | 0,86 | 12,5 | 2,99 | 2,56 | 0,86 | 12,6  | 3,08 | 3,03 | 0,88 | 13,3  |
|                                 | 4  | 15                                    | 1,17                               | 1,17 | 0,25 | 1,1   | 1,6  | 1,6  | 0,34 | 1,84  | 2,03 | 2,03 | 0,44 | 3,87 | 2,45 | 2,45 | 0,53 | 5,49  | 2,86 | 2,86 | 0,62 | 7,17  |
|                                 |    | 17                                    | 1,19                               | 1,19 | 0,26 | 1,12  | 1,6  | 1,6  | 0,34 | 1,84  | 2,03 | 2,03 | 0,44 | 3,87 | 2,45 | 2,45 | 0,53 | 5,5   | 2,86 | 2,86 | 0,62 | 7,17  |
|                                 |    | 19                                    | 1,92                               | 1,09 | 0,41 | 3,39  | 1,93 | 1,55 | 0,42 | 3,46  | 2,16 | 2,08 | 0,46 | 4,41 | 2,46 | 2,46 | 0,53 | 5,56  | 2,86 | 2,86 | 0,62 | 7,18  |
|                                 |    | 20                                    | 2,59                               | 1,06 | 0,56 | 6,03  | 2,57 | 1,51 | 0,55 | 5,96  | 2,58 | 1,97 | 0,56 | 6    | 2,69 | 2,45 | 0,58 | 6,45  | 2,91 | 2,91 | 0,63 | 7,38  |
|                                 | 5  | 15                                    | -                                  | -    | -    | -     | 1,45 | 1,45 | 0,25 | 1,08  | 1,89 | 1,89 | 0,32 | 1,56 | 2,31 | 2,31 | 0,4  | 3,07  | 2,73 | 2,73 | 0,47 | 4,48  |
|                                 |    | 17                                    | -                                  | -    | -    | -     | 1,46 | 1,46 | 0,25 | 1,08  | 1,89 | 1,89 | 0,32 | 1,56 | 2,31 | 2,31 | 0,4  | 3,07  | 2,73 | 2,73 | 0,47 | 4,49  |
|                                 |    | 19                                    | -                                  | -    | -    | -     | 1,65 | 1,45 | 0,28 | 1,22  | 1,97 | 1,97 | 0,34 | 1,78 | 2,32 | 2,32 | 0,4  | 3,11  | 2,73 | 2,73 | 0,47 | 4,49  |
|                                 |    | 20                                    | -                                  | -    | -    | -     | 2,13 | 1,36 | 0,37 | 2,37  | 2,22 | 1,85 | 0,38 | 2,75 | 2,47 | 2,38 | 0,42 | 3,65  | 2,76 | 2,76 | 0,48 | 4,58  |
| 6                               | 15 | -                                     | -                                  | -    | -    | 1,3   | 1,3  | 0,19 | 0,79 | 1,74  | 1,74 | 0,25 | 1,06 | 2,17 | 2,17 | 0,31 | 1,42 | 2,59  | 2,59 | 0,37 | 2,51 |       |
|                                 | 17 | -                                     | -                                  | -    | -    | 1,3   | 1,3  | 0,19 | 0,79 | 1,74  | 1,74 | 0,25 | 1,06 | 2,17 | 2,17 | 0,31 | 1,42 | 2,59  | 2,59 | 0,37 | 2,52 |       |
|                                 | 19 | -                                     | -                                  | -    | -    | 1,42  | 1,37 | 0,2  | 0,86 | 1,79  | 1,79 | 0,26 | 1,09 | 2,17 | 2,17 | 0,31 | 1,42 | 2,59  | 2,59 | 0,37 | 2,52 |       |
|                                 | 20 | -                                     | -                                  | -    | -    | 1,68  | 1,21 | 0,24 | 1,02 | 1,95  | 1,75 | 0,28 | 1,19 | 2,27 | 2,27 | 0,33 | 1,61 | 2,61  | 2,61 | 0,37 | 2,58 |       |
| 15                              | 3  | 15                                    | -                                  | -    | -    | -     | 1,31 | 1,31 | 0,38 | 2,68  | 1,74 | 1,74 | 0,5  | 4,95 | 2,16 | 2,16 | 0,62 | 7,15  | 2,57 | 2,57 | 0,74 | 9,65  |
|                                 |    | 17                                    | -                                  | -    | -    | -     | 1,31 | 1,31 | 0,38 | 2,68  | 1,74 | 1,74 | 0,5  | 4,95 | 2,16 | 2,16 | 0,62 | 7,15  | 2,57 | 2,57 | 0,74 | 9,65  |
|                                 |    | 19                                    | -                                  | -    | -    | -     | 1,38 | 1,36 | 0,4  | 3,14  | 1,74 | 1,74 | 0,5  | 4,98 | 2,16 | 2,16 | 0,62 | 7,16  | 2,58 | 2,58 | 0,74 | 9,66  |
|                                 |    | 20                                    | -                                  | -    | -    | -     | 1,81 | 1,26 | 0,52 | 5,32  | 1,91 | 1,74 | 0,55 | 5,82 | 2,19 | 2,19 | 0,63 | 7,36  | 2,58 | 2,58 | 0,74 | 9,66  |
|                                 | 4  | 15                                    | -                                  | -    | -    | -     | 1,17 | 1,17 | 0,25 | 1,04  | 1,6  | 1,6  | 0,34 | 1,99 | 2,02 | 2,02 | 0,44 | 3,87  | 2,44 | 2,44 | 0,53 | 5,39  |
|                                 |    | 17                                    | -                                  | -    | -    | -     | 1,17 | 1,17 | 0,25 | 1,04  | 1,6  | 1,6  | 0,34 | 2    | 2,02 | 2,02 | 0,44 | 3,88  | 2,44 | 2,44 | 0,53 | 5,4   |
|                                 |    | 19                                    | -                                  | -    | -    | -     | 1,2  | 1,2  | 0,26 | 1,07  | 1,6  | 1,6  | 0,34 | 2    | 2,02 | 2,02 | 0,44 | 3,88  | 2,44 | 2,44 | 0,53 | 5,4   |
|                                 |    | 20                                    | -                                  | -    | -    | -     | 1,42 | 1,13 | 0,31 | 1,36  | 1,69 | 1,67 | 0,36 | 2,46 | 2,04 | 2,04 | 0,44 | 3,94  | 2,44 | 2,44 | 0,53 | 5,4   |
|                                 | 5  | 15                                    | -                                  | -    | -    | -     | -    | -    | -    | -     | 1,45 | 1,45 | 0,25 | 1,03 | 1,88 | 1,88 | 0,32 | 1,65  | 2,3  | 2,3  | 0,4  | 3,17  |
|                                 |    | 17                                    | -                                  | -    | -    | -     | -    | -    | -    | -     | 1,45 | 1,45 | 0,25 | 1,03 | 1,88 | 1,88 | 0,32 | 1,65  | 2,31 | 2,31 | 0,4  | 3,17  |
|                                 |    | 19                                    | -                                  | -    | -    | -     | -    | -    | -    | -     | 1,45 | 1,45 | 0,25 | 1,03 | 1,88 | 1,88 | 0,32 | 1,65  | 2,31 | 2,31 | 0,4  | 3,18  |
|                                 |    | 20                                    | -                                  | -    | -    | -     | -    | -    | -    | -     | 1,51 | 1,51 | 0,26 | 1,06 | 1,89 | 1,89 | 0,33 | 1,68  | 2,31 | 2,31 | 0,4  | 3,18  |
| 6                               | 15 | -                                     | -                                  | -    | -    | -     | -    | -    | -    | 1,3   | 1,3  | 0,19 | 0,75 | 1,74 | 1,74 | 0,25 | 1,01 | 2,17  | 2,17 | 0,31 | 1,46 |       |
|                                 | 17 | -                                     | -                                  | -    | -    | -     | -    | -    | -    | 1,3   | 1,3  | 0,19 | 0,75 | 1,74 | 1,74 | 0,25 | 1,01 | 2,17  | 2,17 | 0,31 | 1,47 |       |
|                                 | 19 | -                                     | -                                  | -    | -    | -     | -    | -    | -    | 1,3   | 1,3  | 0,19 | 0,75 | 1,74 | 1,74 | 0,25 | 1,01 | 2,17  | 2,17 | 0,31 | 1,47 |       |
|                                 | 20 | -                                     | -                                  | -    | -    | -     | -    | -    | -    | 1,33  | 1,33 | 0,19 | 0,77 | 1,74 | 1,74 | 0,25 | 1,01 | 2,17  | 2,17 | 0,31 | 1,47 |       |

### Abréviations :

**TEE** : Temp. de l'eau entrante (°C)      **Δt** : Différence de température (°C)      **TS** : Température bulbe sec (°C)      **DE** : Débit d'eau (m³/h)  
**TH** : Température bulbe humide (°C)      **TC** : Capacité de climatisation totale (kW)      **SC** : Capacité de climatisation sensible (kW)      **CTE** : Chute de la température d'eau (kPa)

# Ventilo-convecteur

Tableau de capacité de chauffage :

| MKD-V300 (V1) (KFC-CI-2T-300D1) |            |                                    |                   |       |      |                   |       |      |                   |       |      |                   |       |
|---------------------------------|------------|------------------------------------|-------------------|-------|------|-------------------|-------|------|-------------------|-------|------|-------------------|-------|
| EWT                             | $\Delta T$ | Température intérieure (bulbe sec) |                   |       |      |                   |       |      |                   |       |      |                   |       |
|                                 |            | 16                                 |                   |       | 18   |                   |       | 20   |                   |       | 22   |                   |       |
|                                 |            | CT :                               | WF                | WPD   | CT : | WF                | WPD   | CT : | WF                | WPD   | CT : | WF                | WPD   |
| °C                              | °C         | kW                                 | m <sup>3</sup> /h | kPa   | kW   | m <sup>3</sup> /h | kPa   | kW   | m <sup>3</sup> /h | kPa   | kW   | m <sup>3</sup> /h | kPa   |
| 40                              | 5          | 3,1                                | 0,54              | 17,8  | 2,8  | 0,48              | 14,91 | 2,5  | 0,43              | 12,25 | 2,2  | 0,38              | 9,84  |
|                                 | 6          | 3,02                               | 0,44              | 12,42 | 2,71 | 0,39              | 10,35 | 2,41 | 0,35              | 8,45  | 2,11 | 0,3               | 6,73  |
|                                 | 8          | 2,84                               | 0,31              | 6,88  | 2,53 | 0,27              | 5,67  | 2,23 | 0,24              | 4,56  | 1,92 | 0,21              | 3,56  |
|                                 | 10         | 2,65                               | 0,23              | 4,22  | 2,34 | 0,2               | 3,43  | 2,04 | 0,18              | 2,69  | 1,73 | 0,15              | 1,86  |
|                                 | 12         | 2,46                               | 0,18              | 2,72  | 2,14 | 0,15              | 1,99  | 1,83 | 0,13              | 1,21  | 1,51 | 0,11              | 0,78  |
| 45                              | 5          | 3,84                               | 0,67              | 25,17 | 3,54 | 0,61              | 21,8  | 3,23 | 0,56              | 18,66 | 2,93 | 0,51              | 15,76 |
|                                 | 6          | 3,76                               | 0,54              | 17,69 | 3,45 | 0,5               | 15,28 | 3,15 | 0,45              | 13,04 | 2,84 | 0,41              | 10,96 |
|                                 | 8          | 3,58                               | 0,39              | 9,98  | 3,28 | 0,35              | 8,56  | 2,97 | 0,32              | 7,25  | 2,67 | 0,29              | 6,03  |
|                                 | 10         | 3,4                                | 0,29              | 6,27  | 3,09 | 0,27              | 5,34  | 2,79 | 0,24              | 4,47  | 2,48 | 0,22              | 3,68  |
|                                 | 12         | 3,22                               | 0,23              | 4,21  | 2,91 | 0,21              | 3,55  | 2,6  | 0,19              | 2,93  | 2,29 | 0,17              | 2,36  |
| 50                              | 5          | 4,58                               | 0,8               | 33,46 | 4,27 | 0,74              | 29,65 | 3,97 | 0,69              | 26,05 | 3,66 | 0,64              | 22,68 |
|                                 | 6          | 4,5                                | 0,65              | 23,64 | 4,19 | 0,61              | 20,9  | 3,88 | 0,56              | 18,33 | 3,58 | 0,52              | 15,91 |
|                                 | 8          | 4,32                               | 0,47              | 13,48 | 4,02 | 0,44              | 11,87 | 3,71 | 0,4               | 10,36 | 3,41 | 0,37              | 8,94  |
|                                 | 10         | 4,15                               | 0,36              | 8,59  | 3,84 | 0,33              | 7,52  | 3,53 | 0,31              | 6,53  | 3,23 | 0,28              | 5,59  |
|                                 | 12         | 3,97                               | 0,29              | 5,86  | 3,66 | 0,26              | 5,1   | 3,35 | 0,24              | 4,39  | 3,04 | 0,22              | 3,73  |
| 55                              | 5          | 5,32                               | 0,93              | 42,62 | 5,01 | 0,87              | 38,37 | 4,7  | 0,82              | 34,34 | 4,39 | 0,76              | 30,54 |
|                                 | 6          | 5,23                               | 0,76              | 30,21 | 4,92 | 0,71              | 27,16 | 4,62 | 0,67              | 24,27 | 4,31 | 0,63              | 21,54 |
|                                 | 8          | 5,06                               | 0,55              | 17,36 | 4,75 | 0,52              | 15,56 | 4,45 | 0,48              | 13,86 | 4,14 | 0,45              | 12,25 |
|                                 | 10         | 4,89                               | 0,43              | 11,16 | 4,58 | 0,4               | 9,97  | 4,27 | 0,37              | 8,84  | 3,97 | 0,34              | 7,78  |
|                                 | 12         | 4,71                               | 0,34              | 7,69  | 4,4  | 0,32              | 6,84  | 4,1  | 0,3               | 6,04  | 3,79 | 0,27              | 5,29  |
| 60                              | 5          | 6,06                               | 1,06              | 52,59 | 5,74 | 1                 | 47,92 | 5,43 | 0,95              | 43,48 | 5,13 | 0,89              | 39,25 |
|                                 | 6          | 5,97                               | 0,87              | 37,36 | 5,66 | 0,82              | 34,01 | 5,35 | 0,78              | 30,82 | 5,04 | 0,73              | 27,79 |
|                                 | 8          | 5,8                                | 0,63              | 21,59 | 5,49 | 0,6               | 19,61 | 5,18 | 0,56              | 17,72 | 4,87 | 0,53              | 15,93 |
|                                 | 10         | 5,63                               | 0,49              | 13,96 | 5,32 | 0,46              | 12,65 | 5,01 | 0,44              | 11,4  | 4,7  | 0,41              | 10,22 |
|                                 | 12         | 5,46                               | 0,4               | 9,69  | 5,15 | 0,37              | 8,75  | 4,84 | 0,35              | 7,86  | 4,53 | 0,33              | 7,02  |

## Abréviations :

$\Delta t$  : Différence de température (°C)

CT : Capacité de chauffage totale (kW)

DE : Débit d'eau (m<sup>3</sup>/h)

CTE : Chute de la température d'eau (kPa)

| MKD-V500 (V1) (KFC-CI-2T-500D1) |            |                                    |                   |       |      |                   |       |      |                   |       |      |                   |       |
|---------------------------------|------------|------------------------------------|-------------------|-------|------|-------------------|-------|------|-------------------|-------|------|-------------------|-------|
| EWT                             | $\Delta T$ | Température intérieure (bulbe sec) |                   |       |      |                   |       |      |                   |       |      |                   |       |
|                                 |            | 16                                 |                   |       | 18   |                   |       | 20   |                   |       | 22   |                   |       |
|                                 |            | CT :                               | WF                | WPD   | CT : | WF                | WPD   | CT : | WF                | WPD   | CT : | WF                | WPD   |
| °C                              | °C         | kW                                 | m <sup>3</sup> /h | kPa   | kW   | m <sup>3</sup> /h | kPa   | kW   | m <sup>3</sup> /h | kPa   | kW   | m <sup>3</sup> /h | kPa   |
| 40                              | 5          | 4,8                                | 0,83              | 10,29 | 4,33 | 0,75              | 8,61  | 3,86 | 0,67              | 7,07  | 3,39 | 0,59              | 5,67  |
|                                 | 6          | 4,66                               | 0,67              | 7,17  | 4,19 | 0,6               | 5,97  | 3,72 | 0,54              | 4,87  | 3,25 | 0,47              | 3,88  |
|                                 | 8          | 4,38                               | 0,47              | 3,97  | 3,9  | 0,42              | 3,26  | 3,43 | 0,37              | 2,62  | 2,96 | 0,32              | 2,04  |
|                                 | 10         | 4,08                               | 0,35              | 2,43  | 3,6  | 0,31              | 1,96  | 3,13 | 0,27              | 1,46  | 2,65 | 0,23              | 0,87  |
|                                 | 12         | 3,78                               | 0,27              | 1,45  | 3,29 | 0,24              | 0,95  | 2,8  | 0,2               | 0,61  | 2,31 | 0,17              | 0,48  |
| 45                              | 5          | 5,95                               | 1,03              | 14,55 | 5,47 | 0,95              | 12,59 | 5    | 0,87              | 10,77 | 4,53 | 0,79              | 9,08  |
|                                 | 6          | 5,81                               | 0,84              | 10,22 | 5,34 | 0,77              | 8,82  | 4,86 | 0,7               | 7,52  | 4,39 | 0,64              | 6,31  |
|                                 | 8          | 5,54                               | 0,6               | 5,76  | 5,06 | 0,55              | 4,94  | 4,58 | 0,5               | 4,17  | 4,11 | 0,45              | 3,47  |
|                                 | 10         | 5,25                               | 0,46              | 3,62  | 4,77 | 0,41              | 3,08  | 4,3  | 0,37              | 2,57  | 3,82 | 0,33              | 2,11  |
|                                 | 12         | 4,96                               | 0,36              | 2,42  | 4,47 | 0,32              | 2,04  | 3,99 | 0,29              | 1,67  | 3,51 | 0,25              | 1,28  |
| 50                              | 5          | 7,1                                | 1,23              | 19,35 | 6,62 | 1,15              | 17,13 | 6,14 | 1,07              | 15,04 | 5,67 | 0,98              | 13,08 |
|                                 | 6          | 6,96                               | 1,01              | 13,66 | 6,48 | 0,94              | 12,07 | 6,01 | 0,87              | 10,57 | 5,53 | 0,8               | 9,17  |
|                                 | 8          | 6,69                               | 0,73              | 7,79  | 6,21 | 0,67              | 6,85  | 5,73 | 0,62              | 5,97  | 5,26 | 0,57              | 5,15  |
|                                 | 10         | 6,41                               | 0,56              | 4,96  | 5,93 | 0,51              | 4,34  | 5,45 | 0,47              | 3,76  | 4,98 | 0,43              | 3,22  |
|                                 | 12         | 6,13                               | 0,44              | 3,38  | 5,64 | 0,41              | 2,94  | 5,16 | 0,37              | 2,53  | 4,69 | 0,34              | 2,15  |
| 55                              | 5          | 8,25                               | 1,44              | 24,65 | 7,76 | 1,35              | 22,17 | 7,28 | 1,27              | 19,82 | 6,8  | 1,18              | 17,61 |
|                                 | 6          | 8,11                               | 1,18              | 17,46 | 7,63 | 1,11              | 15,68 | 7,15 | 1,04              | 14    | 6,67 | 0,97              | 12,42 |
|                                 | 8          | 7,84                               | 0,85              | 10,03 | 7,36 | 0,8               | 8,98  | 6,88 | 0,75              | 7,99  | 6,4  | 0,7               | 7,06  |
|                                 | 10         | 7,57                               | 0,66              | 6,44  | 7,08 | 0,62              | 5,75  | 6,6  | 0,57              | 5,1   | 6,12 | 0,53              | 4,48  |
|                                 | 12         | 7,29                               | 0,53              | 4,44  | 6,8  | 0,49              | 3,94  | 6,32 | 0,46              | 3,48  | 5,84 | 0,42              | 3,04  |
| 60                              | 5          | 9,39                               | 1,64              | 30,42 | 8,9  | 1,55              | 27,69 | 8,42 | 1,47              | 25,1  | 7,93 | 1,38              | 22,64 |
|                                 | 6          | 9,26                               | 1,35              | 21,6  | 8,77 | 1,27              | 19,64 | 8,29 | 1,2               | 17,78 | 7,8  | 1,13              | 16,02 |
|                                 | 8          | 8,99                               | 0,98              | 12,47 | 8,5  | 0,93              | 11,32 | 8,02 | 0,87              | 10,22 | 7,54 | 0,82              | 9,18  |
|                                 | 10         | 8,72                               | 0,76              | 8,06  | 8,23 | 0,72              | 7,3   | 7,75 | 0,67              | 6,57  | 7,27 | 0,63              | 5,89  |
|                                 | 12         | 8,45                               | 0,61              | 5,59  | 7,96 | 0,58              | 5,05  | 7,47 | 0,54              | 4,53  | 6,99 | 0,51              | 4,04  |

## Abréviations :

$\Delta t$  : Différence de température (°C)

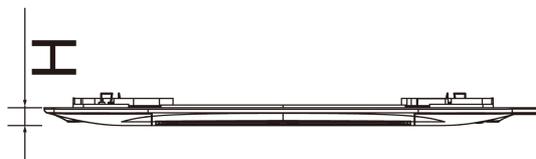
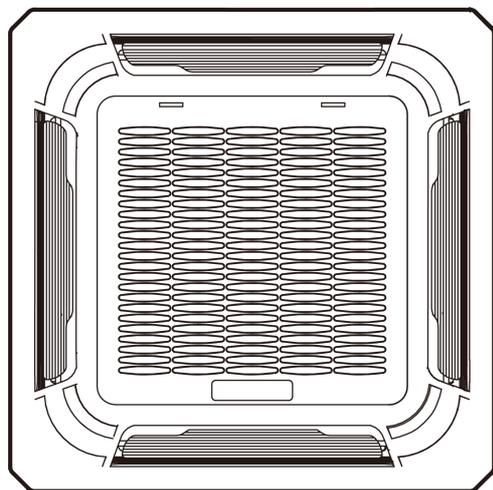
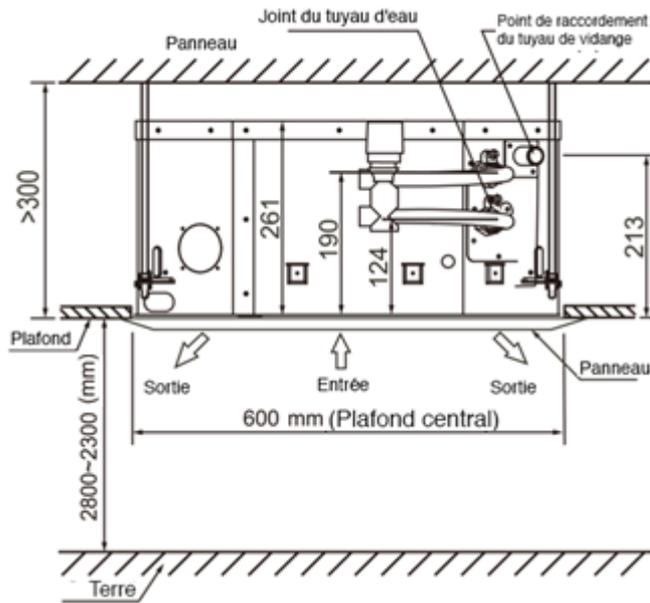
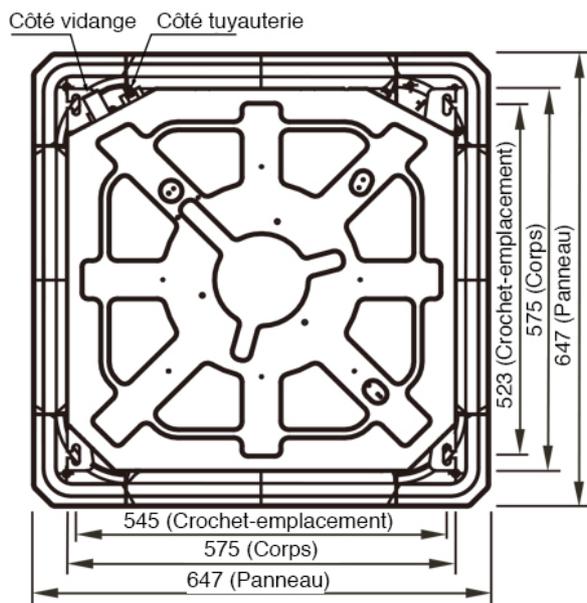
CT : Capacité de chauffage totale (kW)

DE : Débit d'eau (m<sup>3</sup>/h)

CTE : Chute de la température d'eau (kPa)

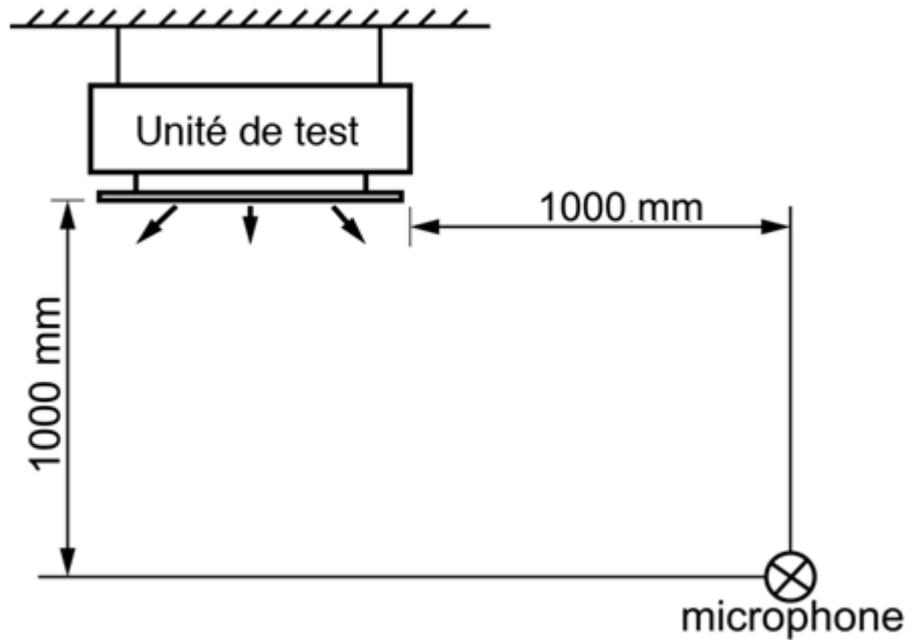
# Ventilo-convecteur

## 7. Dimensions



|        |    |
|--------|----|
| H (mm) | 50 |
|--------|----|

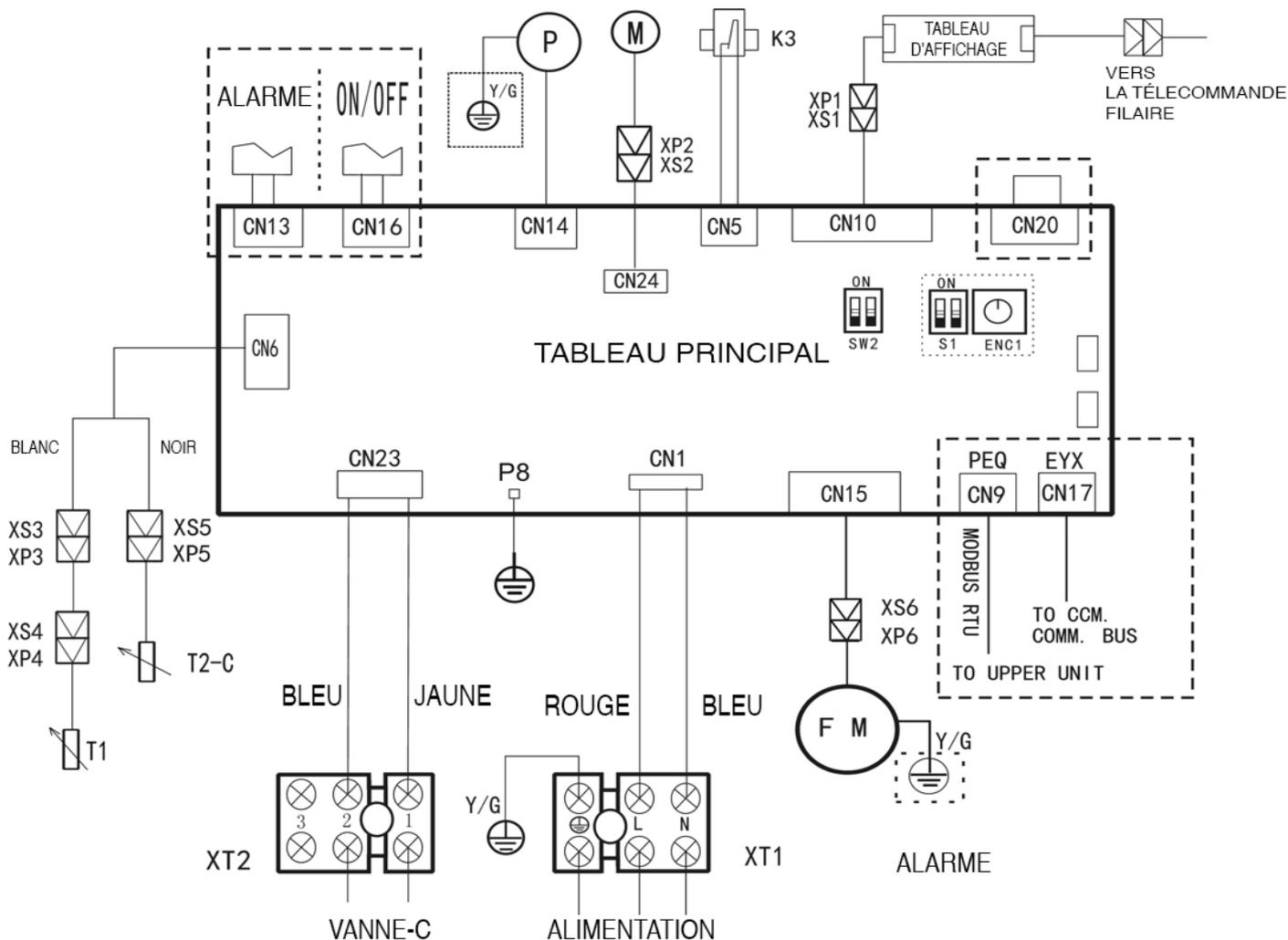
8. Niveaux sonores



| Type          | 300      | 500      |
|---------------|----------|----------|
| H/M/F [dB(A)] | 39/33/27 | 43/38/32 |

# Ventilo-convecteur

## 9. Schémas de câblage



| CODE          | NOM DES PIÈCES                  |
|---------------|---------------------------------|
| XT1-2         | BORNE À 3 VOIES                 |
| CN1-22, P1-8  | P.C. CIRCUITS IMPRIMÉS          |
| SW2, S1, ENC1 | INTERRUPTEUR                    |
| FM            | MOTEUR DU VENTILATEUR INTÉRIEUR |
| K3            | FLUXOSTAT                       |
| M             | MOTEUR D'OSCILLATION            |
| P             | POMPE                           |
| T1            | TEMPÉRATURE AMBIANTE            |
| T2-C          | TEMPÉRATURE DES TUYAUX          |
| XP1-6         | CONNECTEURS                     |
| XS1-6         | CONNECTEURS                     |

| MODELE   | DIP SW2 |
|----------|---------|
| FP-51KBM |         |
| FP-68KBM |         |
| FP-85KBM |         |

### Remarques :

- « 0~F » du ENC1 et « ON/OFF » du S1 indiquent les adresses des différentes unités, respectivement.
- Port d'alarme, signal fort lors d'une sortie d'alarme.
- Port ON/OFF, lorsqu'elle est fermée, arrêt : déconnexion de la fonction de mémoire.

## 10. Dépannage

### Pannes du climatiseur et causes

Si un des dysfonctionnements suivants se produit, arrêter l'unité, débrancher et contacter le vendeur.

■ Le voyant de fonctionnement clignote rapidement (cinq fois par seconde),  
Débrancher l'unité de l'alimentation et la rebrancher après deux ou trois minutes mais les voyants continuent de clignoter.

- Les opérations de conversion sont erratiques.
- Le fusible se grille fréquemment ou le disjoncteur se déclenche fréquemment.
- Un corps étranger ou de l'eau est tombé dans le climatiseur.
- De l'eau fuit de l'unité intérieure.
- Autres dysfonctionnements.

Si le système ne fonctionne pas correctement sauf dans les cas susmentionnés ou les dysfonctionnements ci-dessus sont évidents, vérifier le système selon les procédures suivantes.

| Symptômes   | Causes   | Solution  |
|---|--|---|
| L'unité ne démarre pas                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Panne de courant</li> <li>• L'interrupteur est désactivé.</li> <li>• Le fusible de l'interrupteur d'alimentation peut être grillé.</li> <li>• Les batteries de la télécommande sont vides ou autre problème de la télécommande.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Attendre le retour de l'alimentation.</li> <li>• Mettre sous tension.</li> <li>• Remplacer le fusible</li> <li>• Remplacer les batteries ou vérifier la télécommande.</li> </ul>   |
| Débit d'air normal mais ne refroidit pas complètement | <ul style="list-style-type: none"> <li>• La température n'est pas correctement réglée.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Régler correctement la température.</li> </ul>   |
| L'unité démarre ou s'arrête fréquemment               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Air dans le circuit ou charge réfrigérante insuffisante.</li> <li>• La vanne à trois voies fonctionne mal.</li> <li>• La tension est trop élevée ou trop faible.</li> <li>• Le circuit du système est bloqué.</li> <li>• La température n'est pas correctement réglée</li> </ul>                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Faire le vide.</li> <li>• Entretien ou remplacement de la vanne à trois voies.</li> <li>• Installer un manostat.</li> <li>• Chercher la cause et réparer.</li> </ul>   |
| L'unité ne refroidit pas                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• L'échangeur de chaleur de l'unité intérieure est sale.</li> <li>• Le filtre à air est sale</li> <li>• L'entrée/la sortie des unités intérieures est bloquée.</li> <li>• Les portes et les fenêtres sont ouvertes.</li> <li>• L'unité est directement exposée aux rayons du soleil.</li> <li>• Fuite d'eau.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nettoyer l'échangeur de chaleur.</li> <li>• Nettoyer le filtre à air.</li> <li>• Éliminer toutes les saletés et rendre l'air plus pur.</li> <li>• Fermer les portes et les fenêtres.</li> <li>• Fermer les rideaux pour protéger des rayons du soleil.</li> <li>• Réduire la source de chaleur.</li> <li>• Vérifier les fuites.</li> </ul> |
| L'unité ne chauffe pas                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Les portes et les fenêtres ne sont pas complètement fermées.</li> <li>• Fuite d'eau.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utiliser un appareil de chauffage.</li> <li>• Fermer les portes et les fenêtres.</li> <li>• Vérifier les fuites.</li> </ul>  |

# Ventilo-convecteur

## Pannes de la télécommande et causes

Avant de demander un entretien ou une réparation, vérifier les points suivants.

| Symptômes   | Causes  | Solution   |
|---|---|--|
| La vitesse du ventilateur ne peut pas être changée.   | <ul style="list-style-type: none"><li>Vérifier si le MODE indiqué sur l'affichage est « AUTO »</li></ul>  | Lorsque le mode automatique est sélectionné, le climatiseur sélectionne automatiquement la vitesse du ventilateur.   |
|   | <ul style="list-style-type: none"><li>Vérifier si le MODE indiqué sur l'affichage est « DRY ».</li></ul>  | Lorsque le mode dry est sélectionné, le climatiseur sélectionne automatiquement la vitesse du ventilateur. La vitesse du ventilateur peut être sélectionnée en « CLIMATISATION », « VENTILATION SEULE », et « CHAUFFAGE ». |
| Le signal de la télécommande n'est pas transmis lorsque le bouton ON/OFF est enfoncé.                 | <ul style="list-style-type: none"><li>Vérifier si les batteries dans la télécommande sont vides.</li></ul>  | L'alimentation est coupée.   |
| Le voyant TEMP. ne s'allume pas.  | <ul style="list-style-type: none"><li>Vérifier si le MODE indiqué sur l'écran est « VENTILATION SEULE ».</li></ul>  | La température ne peut pas être réglée sur le mode VENTILATION.  |
| L'indication sur l'écran disparaît après un certain laps de temps.                                    | <ul style="list-style-type: none"><li>Vérifier si le fonctionnement du minuteur est terminé lorsque TIMER OFF est indiqué à l'écran.</li></ul>  | Le fonctionnement du climatiseur s'arrête selon le temps réglé.  |
| Le voyant TIMER ON s'éteint après un certain laps de temps.   | <ul style="list-style-type: none"><li>Vérifier si le fonctionnement du minuteur a démarré lorsque TIMER ON est indiqué à l'écran.</li></ul>   | À l'heure réglée, le climatiseur démarre automatiquement et le voyant approprié s'éteint.  |
| Le signal acoustique de l'unité intérieure ne retentit pas même lorsque le bouton ON/OFF est enfoncé. | <ul style="list-style-type: none"><li>Vérifier si le transmetteur du signal de la télécommande est correctement dirigé vers le récepteur du signal infrarouge de l'unité intérieure lorsque le bouton ON/OFF est enfoncé.</li></ul> | Diriger le transmetteur du signal de la télécommande en direction du récepteur du signal infrarouge de l'unité intérieure et appuyer deux fois sur le bouton ON/OFF.   |

## Dysfonctionnement et code de dysfonctionnement

Si une des situations ci-dessus se produit, éteindre l'alimentation de l'unité et contacter immédiatement le service client.

| N° | Dysfonctionnement   | voyant de fonctionnement | voyant du minuteur | voyant de dégivrage | voyant d'alarme |
|----|---|--------------------------|--------------------|---------------------|-----------------|
| 1  | Le canal de vérification du capteur de la température ambiante est anormal.         | X                        | ☆                  | X                   | X               |
| 2  | Le canal de vérification du capteur de l'évaporateur est anormal.                   | ☆                        | X                  | X                   | X               |
| 3  | Dysfonctionnement EEprom.   | ☆                        | ☆                  | X                   | X               |
| 4  | Dysfonctionnement de l'interrupteur du niveau d'eau.                                | X                        | X                  | X                   | ☆               |
| 5  | L'interrupteur de l'unité intérieure sur la télécommande longue portée est sur OFF. | X                        | X                  | ☆                   | X               |
| 6  | Éviter ventilateur froid et chaud   | ✓                        | X                  | ✓                   | X               |
| 7  | Panne du ventilateur  | ☆                        | X                  | ☆                   | X               |

(X, Éteint ; ☆, Clignote à 5 Hz ; ✓, Allumé)

## 11. Installation

### 11.1 Espace d'installation

L'unité intérieure doit être installée dans un lieu qui satisfait les exigences suivantes :

- Il y a assez d'espace pour l'installation et l'entretien.
- Le plafond est horizontal et sa structure peut supporter le poids de l'unité intérieure.
- Les conduits d'entrée et de sortie d'air ne sont pas entravés et l'influence de l'air extérieur est faible.
- Le débit d'air peut atteindre toute la pièce.
- Le tuyau d'eau de raccordement et le tuyau de vidange peuvent s'enlever facilement.
- Il n'y a pas de rayonnement direct des chauffages.

**Mise en garde :** Maintenir l'unité intérieure, l'unité extérieure, le câblage d'alimentation et le câblage de transmission à au moins 1 mètre des téléviseurs et radios. Cela afin d'empêcher toute interférence des images et du bruit sur ces appareils électriques. (Le bruit peut être généré selon les conditions dans lesquelles l'onde électrique est générée, même si une distance d'un mètre est maintenue).

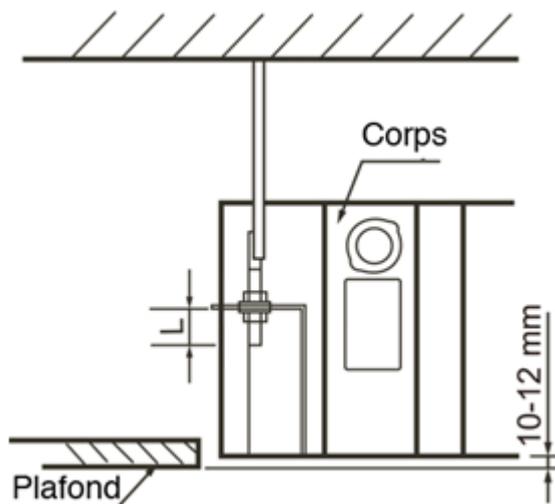
### 11.2 Installation du corps principal

#### A. Le plafond existant (horizontal)

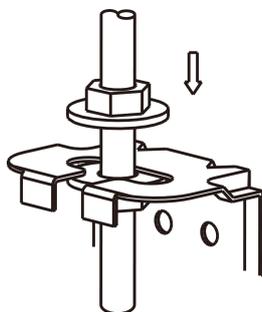
- Découper un trou carré de 880 × 880 mm dans le plafond selon la forme du gabarit papier d'installation.
  - Le centre du trou doit être à la même position que celui du corps du climatiseur.
  - Déterminer les longueurs et les sorties des tuyaux de raccordement, des tuyaux de vidange et des câbles.
  - Pour équilibrer le plafond et éviter des vibrations, renforcer le plafond si nécessaire.
- Sélectionner la position des crochets d'installation selon les trous des crochets sur le gabarit d'installation.
  - Percer des trous de 12 mm de diamètre et de 50~55 mm de profondeur aux positions sélectionnées sur le plafond. Placer ensuite les crochets extensibles (raccords).
  - Mettre la face concave des crochets d'installation vers les crochets extensibles. Déterminer la longueur des crochets d'installation à partir de la hauteur du plafond et découper ensuite la partie nécessaire.

## Ventilo-convecteur

- Si le plafond est extrêmement haut, déterminer la longueur du crochet d'installation selon les données.
- c. Régler uniformément les écrous hexagonaux sur les quatre crochets d'installation, pour garantir l'équilibre du corps.
- Si le tuyau de vidange est de travers, des fuites peuvent être provoquées par le dysfonctionnement du commutateur de niveau d'eau.
  - Régler la position pour garantir que les écarts entre le corps et les quatre côtés du plafond sont uniformes. La partie inférieure du corps doit s'enfoncer dans le plafond de 10-12 mm.

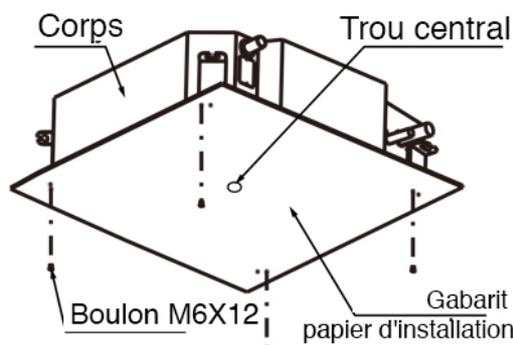


- En général, L est la moitié de la longueur de la vis du crochet d'installation.
- Bien fixer le climatiseur en vissant les écrous après avoir bien réglé la position du corps.



### B. Bâtiments et plafonds de nouvelles constructions.

- a. Dans le cas de bâtiments de nouvelles constructions, le crochet peut être placé à l'avance (se référer au point A.b ci-dessus). Mais il doit être suffisamment fort pour supporter l'unité intérieure et ne pas se relâcher en raison de la rétraction du béton.
- b. Une fois le corps installé, attacher le gabarit d'installation sur le climatiseur avec les boulons (M6x12) pour déterminer en avance les tailles et les positions des ouvertures des trous sur le plafond.



- Garantir en premier lieu la planéité et l'horizontalité du plafond lors de l'installation.
  - Se référer au point A.a ci-dessus pour les autres.
- c. Se référer au point A.c ci-dessus pour l'installation.
- d. Retirer le gabarit papier d'installation.

**Mise en garde :** Une fois le corps installé, les quatre boulons (M6x12) doivent être fixés au climatiseur pour assurer une bonne fixation du corps.

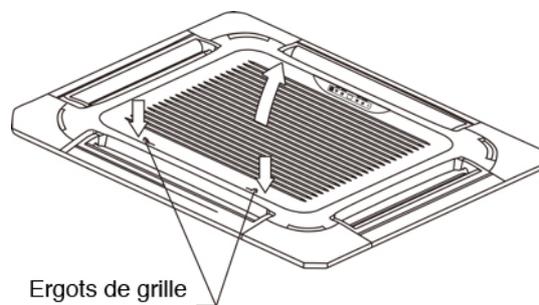
## 11.3 Installation du Panneau

### Mise en garde :

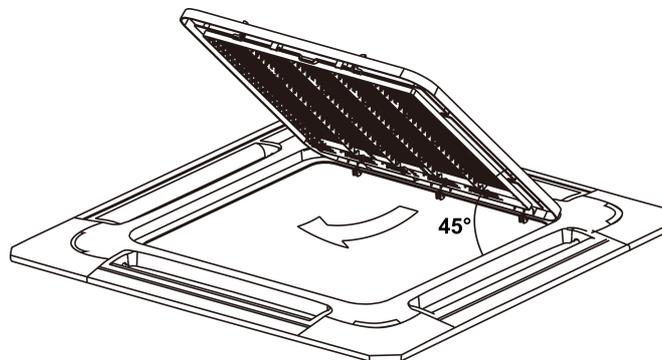
Ne jamais mettre le panneau face en bas vers le sol ou contre le mur, ou sur des objets volumineux.  
Ne jamais l'écraser ou le frapper.

### (1) Retrait de la grille d'entrée d'air.

- a. Faire glisser les deux ergots de grilles vers le milieu en même temps et ensuite les tirer vers le haut.

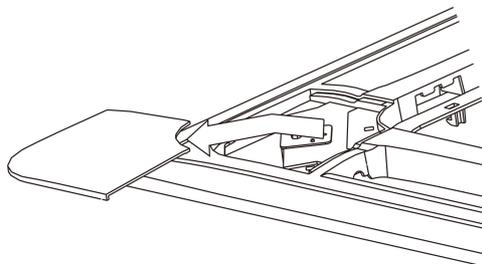


- b. Tirer la grille sur un angle d'environ 45°, et la retirer.



### (2) Retrait des couvercles d'installation aux quatre coins.

Dévisser les boulons, relâcher la corde des couvercles d'installation, et les retirer.



### (3) Installation du panneau

- a. Aligner correctement le moteur oscillant sur le panneau aux joints de tuyauterie du corps.
- b. Fixer les crochets du panneau au moteur oscillant et ses côtés opposés aux crochets du récepteur d'eau correspondant. Suspendre ensuite les deux autres crochets du panneau sur les supports correspondants du corps.

## Ventilo-convecteur

**Mises en garde :** Ne pas enrouler le câblage du moteur oscillant sur la mousse d'étanchéité.

- c. Régler les quatre vis des crochets du panneau pour maintenir le panneau horizontal, et les visser uniformément au plafond.
  - d. Régler le panneau en direction de la flèche pour adapter légèrement le centre du panneau au centre de l'ouverture du plafond. S'assurer que les crochets des quatre coins sont bien fixés.
  - e. Fixer les vis sous les crochets du panneau, jusqu'à ce que l'épaisseur de la mousse entre le corps et la sortie du panneau soit réduite d'environ 4~6 mm. Le bord du panneau doit bien entrer en contact avec le plafond.
    - Si l'écart entre le panneau et le plafond existe encore après le serrage des vis, la hauteur de l'unité intérieure doit être à nouveau modifiée.
    - Vous pouvez modifier la hauteur de l'unité intérieure par les ouvertures sur les quatre coins du panneau ; si le levage de l'unité intérieure et le tuyau de vidange n'est pas modifié.
- (4) **Suspendre la grille d'entrée d'air au panneau, et raccorder ensuite respectivement la terminaison du câble et celle du boîtier de commande aux terminaisons correspondantes sur le corps.**
- (5) **Remplacer la grille d'entrée d'air selon la procédure inverse.**
- (6) **Replacer le couvercle d'installation.**
- a. Attacher la corde du couvercle d'installation sur le boulon du couvercle d'installation. (Se référer au schéma 16-gauche)
  - b. Appuyer légèrement sur le couvercle d'installation dans le panneau. (Se référer au schéma 16-droit)

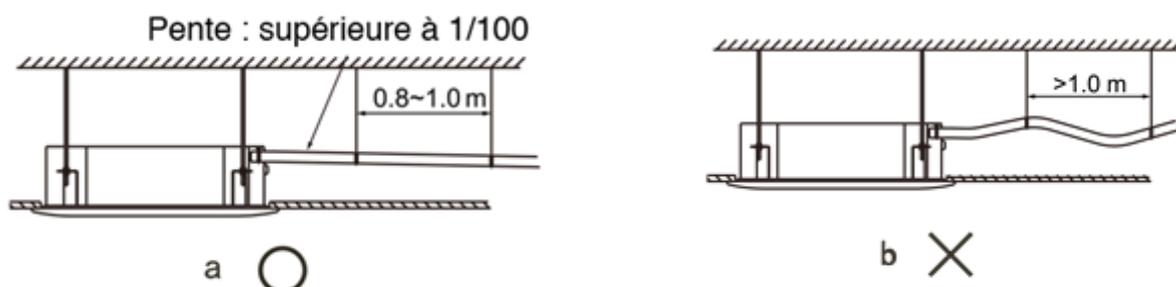
### 11.4 Raccordement du tuyau de vidange

#### 11.4.1 Installation du tuyau de vidange

- Le tuyau de vidange peut être un tuyau PVC (diam. ext. 37~39 mm, diam. int. 32 mm). Il peut être acheté dans un magasin local ou chez votre vendeur.
- Raccorder le connecteur du tuyau de vidange à l'extrémité du tuyau de pompage de l'eau et fixer le tuyau de pompage avec le tuyau de débit d'eau et l'isolation thermique par un collier du tuyau de débit d'eau (ci-joint).

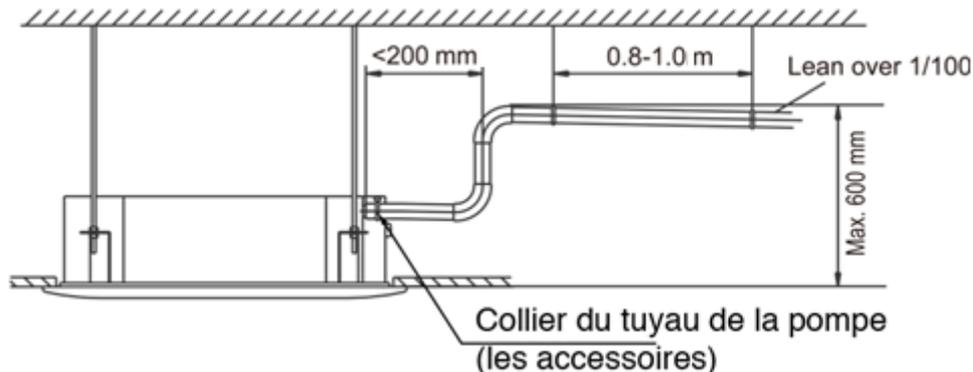
**Mise en garde :** Ne pas utiliser la force pour ne pas fissurer le tuyau de pompage d'eau.

- Le tuyau de pompage de l'eau et le tuyau de vidange du corps principal doivent être isolés uniformément par un tube d'isolation, et tenus par une bande de serrage pour empêcher l'air de rentrer et la coagulation.
  - Empêcher l'eau de revenir dans l'unité pendant l'arrêt, le tuyau de vidange doit être placé vers le bas et évacuer l'eau vers l'extérieur (côté vidange), la pente du tuyau de vidange doit être supérieure à (1/100), sans angle saillant et reste d'eau.
- Lors du raccordement du tuyau de vidange, ne pas faire glisser le tuyau qui tirerait l'unité principale. Pour ce faire, disposer les points de support tous les 80 à 100 centimètres pour éviter de plier le tuyau.



- Lors du raccordement du prolongement du tuyau de vidange, appliquer un tube de protection pour envelopper ses parties intérieures pour bien assurer le prolongement de la partie raccordée.

- Si la sortie du tuyau de vidange est plus haute que le tuyau de raccordement de pompage du corps principal, le tuyau de vidange doit être disposé vers le haut verticalement en utilisant un ensemble de raccordement de la sortie d'eau pour un cintrage vertical, et la hauteur du tuyau de vidange doit être réglée sur la surface du récipient de dégivrage à moins de 600 mm, sinon un refoulement trop important lors de l'arrêt conduirait à un débordement.



- Selon les exigences réelles de pliage de la tuyauterie et l'utilisation de l'ensemble de raccordement de la sortie d'eau dans le bornier pour la configuration de la tuyauterie.

**Mise en garde :** Tous les joints dans le système de vidange doivent être scellés pour éviter une fuite d'eau.

- La hauteur depuis le sol à l'extrémité du tuyau de vidange ou le bas de la fente de vidange doit être supérieure à 50 mm. Ne pas immerger l'extrémité du tuyau de vidange ou le bas de la fente de vidange dans l'eau. Lorsque de la condensation s'écoule sur le chemin de câble, plier le tuyau de vidange en forme de U pour éviter que les odeurs ne soient transmises à l'intérieur.

**Remarque :** Toutes les images dans ce manuel sont à titre d'explication uniquement. Elles peuvent être légèrement différentes du climatiseur acheté (selon le modèle). La forme réelle prévaut.

### 11.4.2 Test de vidange

- Vérifier si le tuyau de vidange est sans entrave.
  - Les maisons récemment construites doivent passer ce test avant de fermer le plafond.
1. Retirer le couvercle du test, et verser environ 2 000 ml d'eau dans le récipient d'eau par le tube de remplissage.
  2. Mettre sous tension et utiliser le climatiseur en mode « CLIMATISATION ». Écouter le son du tuyau de la pompe de vidange. Vérifier si l'eau est bien déversée (un temps de 1 min est nécessaire avant le déversement, selon la longueur du tuyau de vidange), et vérifier s'il n'y a pas de fuites d'eau sur les joints.

**Mise en garde :** En cas de dysfonctionnement, le corriger immédiatement.

3. Arrêter le climatiseur pendant trois minutes, vérifier si tout est ok. Si le tuyau de vidange n'est pas bien situé, le débit d'eau fera clignoter le voyant d'Alarme (pour le type climatisation et chauffage ou climatisation seulement), même la fuite d'eau depuis le récipient d'eau.
  4. Vérifier que la pompe de vidange vide l'eau immédiatement lorsqu'une alarme retentit pour niveau d'eau élevé. Si le niveau d'eau ne peut pas descendre en dessous du niveau d'eau limite, le climatiseur s'arrêtera. Le redémarrer puis le mettre hors tension et vidanger l'eau.
  5. Mettre hors tension, vidanger l'eau.
- Le bouchon de vidange est utilisé pour vider l'eau du bac d'eau de condensation lors de l'entretien du climatiseur. Bien le fermer pendant le fonctionnement pour éviter les fuites.

# Ventilo-convecteur

## 11.5 Nettoyage du filtre à air

Le filtre à air peut empêcher la poussière ou d'autres particules de pénétrer à l'intérieur. En cas d'obstruction du filtre, l'efficacité de fonctionnement du climatiseur peut fortement diminuer.

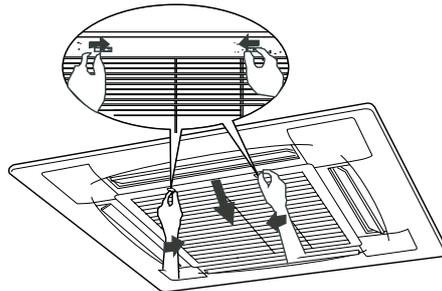
Par conséquent, le filtre doit être nettoyé tous les quinze jours lors d'une utilisation fréquente.

Si la poussière accumulée est trop difficile à nettoyer, remplacer le filtre par un neuf (le filtre à air remplaçable est un filtre en option).

### 1. Ouvrir la grille d'entrée d'air

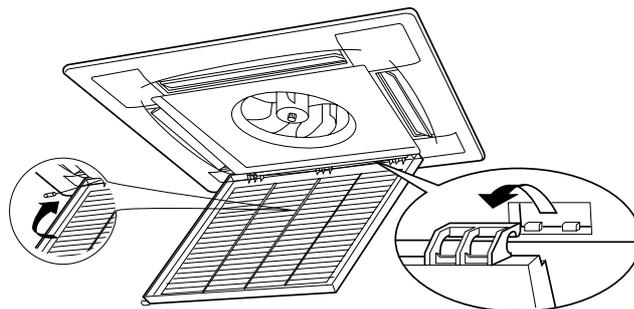
Pousser les ergots de la grille vers le milieu simultanément comme sur la fig suivante. Puis tirer la grille d'entrée d'air.

Les câbles du boîtier de commande, qui sont initialement connectés aux bornes électriques du corps principal doivent être retirés comme indiqué ci-dessous.



### 2. Retirer la grille d'entrée d'air (avec le filtre à air comme montré sur la figure suivante).

Retirer la grille d'entrée d'air à 45° et la lever pour retirer la grille.



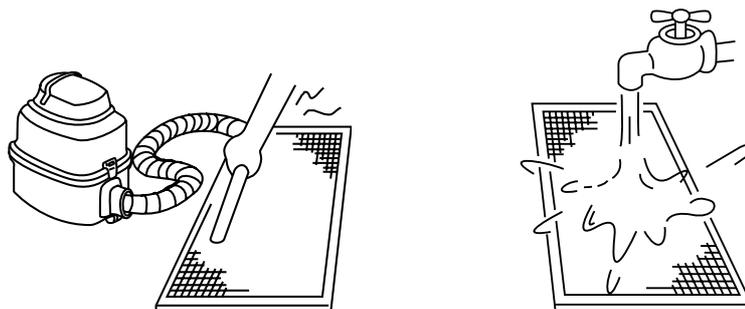
### 3. Démonter le filtre à air.

### 4. Nettoyer le filtre à air

Un aspirateur ou de l'eau pure peut être utilisé pour nettoyer le filtre. Si l'accumulation de poussière est trop importante, utiliser une brosse souple et un détergent léger pour le nettoyer et sécher dans un lieu froid.

- Le côté entrée d'air doit être orienté vers le haut lors de l'utilisation d'un aspirateur.
- Le côté entrée d'air doit être orienté vers le bas lors de l'utilisation de l'eau.

**Mise en garde :** Ne pas sécher le filtre à air directement au soleil ou au feu.



### 5. Réinstaller le filtre à air.

### 6. Installer et fermer la grille d'air dans le sens inverse de l'étape 1 et 2 et raccorder les câbles du boîtier de commande aux bornes correspondantes du corps principal.

## 11.6 Câblage

### Mise en garde :

1. Le climatiseur doit utiliser une alimentation séparée avec une tension nominale.
2. L'alimentation extérieure au climatiseur doit être reliée à la terre, qui est reliée au câblage de la terre de l'unité intérieure et extérieure.
3. Le travail de câblage doit être réalisé par un personnel qualifié selon le schéma du circuit.
4. Un dispositif assurant la déconnexion omnipolaire ayant au moins une distance de séparation de 3 mm sur tous les pôles doit être raccordé en câblage fixe.
5. S'assurer de bien placer le câblage d'alimentation et le câblage de signal pour éviter des perturbations croisées.
6. Ne pas mettre sous tension jusqu'à vérification minutieuse après le câblage.

### Remarque :

Pour la certification CEM se référer à la directive 2004/108/CEE, pour éviter une étincelle de courant pendant le démarrage du compresseur (processus technique), suivre les instructions suivantes.

1. Le raccordement électrique du climatiseur doit être réalisé au tableau général d'alimentation. La distribution doit être de faible impédance ; normalement l'impédance requise atteint un point de fusion de 32 A.
2. Aucun autre équipement ne doit être raccordé à cette ligne d'alimentation.
3. Pour une réception de l'installation détaillée se référer au fournisseur d'alimentation, si des restrictions s'appliquent aux produits comme des machines à laver, des climatiseurs ou des fours électriques.
4. Pour des détails électriques du climatiseur se référer à la plaque signalétique du produit.
5. Pour toute question contacter le vendeur.

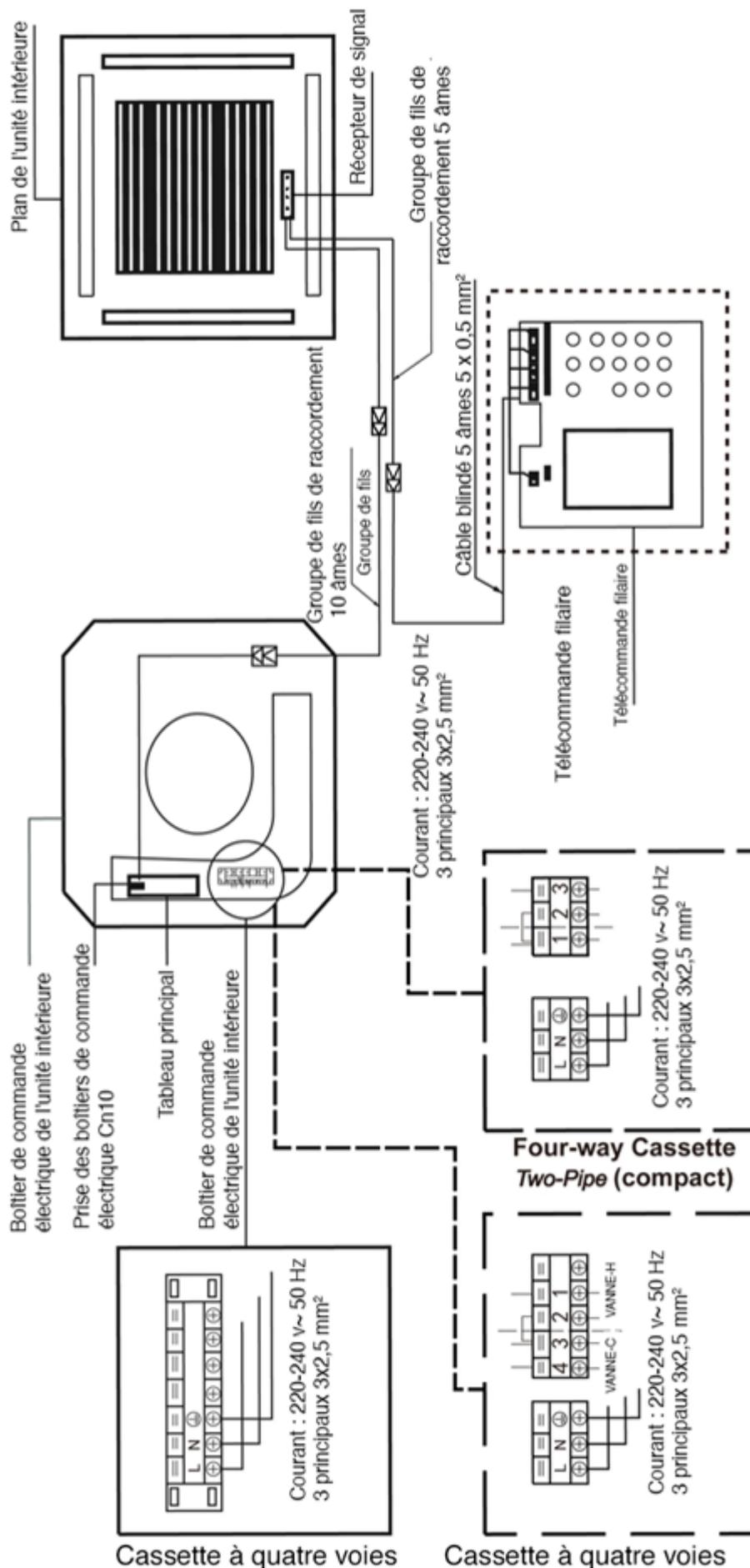
### 11.6.1 Raccordement du câble

- Démontez les boulons du couvercle (en cas de couvercle sur l'unité extérieure, démontez les boutons du tableau de maintenance et le tirer dans la direction de la flèche pour retirer le tableau de protection.)
- Raccordez les câbles de connexion aux bornes comme identifiés avec leur numéros respectifs sur le bornier des unités intérieures et extérieures.
- Réinstallez le couvercle ou le tableau de protection.

|   |                      |  |
|---|----------------------|--|
| DÉBIT D'EAU (m <sup>3</sup> /h)                                       |                      | 510~2 550                                |
| ALIMENTATION :  | PHASE                | monophasé                                |
|   | FRÉQUENCE ET TENSION | 220-240 V~ 50 Hz                         |
| DISJONCTEUR/FUSIBLE (A)   |                      | 15/15                                    |
| CÂBLAGE DE L'ALIMENTATION<br>DE L'UNITÉ INTÉRIEURE (mm <sup>2</sup> ) | INFÉRIEUR à 20 m     | Fil à paire torsadée 2,5 mm <sup>2</sup> |
|   | INFÉRIEUR à 50 m     | Fil à paire torsadée 6 mm <sup>2</sup>   |
| FIL DE TERRE (mm <sup>2</sup> )                                       |                      | 2,5                                      |

# Ventilo-convecteur

11.6.2 Figure de câblage



## 11.7 Test de fonctionnement

**(1) Le test de fonctionnement doit être réalisé une fois l'installation complètement terminée.**

**(2) Confirmer les points suivants avant le test de fonctionnement.**

- L'unité intérieure et l'unité extérieure sont correctement installées.
- L'installation de la tuyauterie et du câble sont correctement réalisées.
- Le système de tuyauterie du réfrigérant est vérifié contre les fuites.
- La vidange est sans entrave.
- Le fil de terre est correctement branché.
- La longueur de la tuyauterie et la capacité de stockage du réfrigérant ont été enregistrées.
- La tension d'alimentation correspond à la tension nominale du climatiseur.
- Il n'y a pas d'obstacle à la sortie ou à l'entrée des unités extérieure et intérieure.
- Les vannes d'arrêt côté gazeux et côté liquide sont toutes les deux ouvertes.
- Le climatiseur est préchauffé lors de la mise sous tension.

**(3) Selon les exigences de l'utilisateur, installer la télécommande lorsque le signal de la télécommande peut atteindre l'unité intérieure sans difficultés.**

**(4) Test de fonctionnement**

Régler le climatiseur en mode « CLIMATISATION » avec la télécommande, et vérifier les points suivants.

- Si le commutateur sur la télécommande fonctionne bien.
- Si les boutons sur la télécommande fonctionnent bien.
- Si le déflecteur d'air se déplace normalement.
- Si la température ambiante est bien réglée.
- Si le voyant s'allume normalement.
- Si les boutons temporaires fonctionnent bien.
- Si la vidange est normale.
- S'il y a des vibrations ou un bruit anormal pendant le fonctionnement.
- Si le climatiseur chauffe bien dans le cas du type CLIMATISATION/CHAUFFAGE.

# frigicoll

OFICINA CENTRAL  
Blasco de Garay, 4-6  
08960 Sant Just Desvern  
Barcelona  
Tel. 93 480 33 22  
<http://www.frigicoll.es>

BUREAU CENTRAL  
Parc Silic-Immeuble Panama  
45 rue de Villeneu  
94150 Rungis  
Tél. +33 9 80 80 15 14  
<http://www.frigicoll.es>